

Digitalna video kamera visoke definicije korisničko uputstvo

HMX-U10BP/U100BP
HMX-U10RP/U100RP
HMX-U10EP/U100EP
HMX-U10UP/U100UP
HMX-U10SP/U100SP



zamislite mogućnosti

Hvala vam što ste kupili Samsungov proizvod.
Da biste dobili kompletniju uslugu, molimo da
registrujete svoj proizvod na
www.samsung.com/register

SAMSUNG

glavne karakteristike vaše videokamere

Koristi se CMOS (1/2,3") od 10 megapiksela

CMOS senzor od 10 megapiksela, koji je ugrađen u ovu videokameru, hvata trenutke koji su vam važni i snima ih do najfinijih detalja. Za razliku od klasičnih CCD kamera, CMOS senzori zahtevaju manje energije i obezbeđuju efikasniji rad baterije.

Gledanje pune HD 1080 rezolucije

Ova videokamera koristi naprednu tehnologiju kompresije H.264 za postizanje najčistijeg kvaliteta slike pri snimanju. Njena puna HD rezolucija prikazuje vaše slike jasnije od slike standardnog (SD) kvaliteta.

10 Kvalitet fotografije reda mega piksela

Samsungova tehnologija za povećanje broja piksela obezbeđuje visoku rezoluciju nepokretnih slika, koje zadržavaju izvanredno detaljne boje i rezoluciju. Rezultat je kvalitet slike od 10 mega piksela, što je ekvivalentno digitalnom fotoaparatu.

Ultrakompaktne dimenzije

Sa debljinom od oko 0,6 inča i širinom od 2,2 inča, ovu ultrakompaktnu video kameru možete lako nositi sa sobom u torbi ili u džepu.

Navigacija na dodir

U ovu videokameru je ugrađena tehnologija senzorskih tastera radi lakšeg rada sa menijima i funkcijama.

Moćna za UGC (korisničke sadržaje)

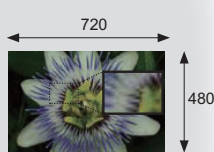
Obezbeđivanjem dodatnog režima, koji je specijalno dizajniran za deljenje ne samo sa televizorima već i sa računarima, web postovima i drugim mobilnim uređajima, kao što je PMP, podržava se optimalno okruženje za snimanje i reprodukciju za YouTube, PMP, itd.

Visoka definicija (Puni HD)



<Videokamera sa širokim ekranom i punom HD rezolucijom (1080p/16:9)>

Standardna definicija (SD)



<Standardna digitalna videokamera (480p)>



<HDTV>
1920x1080 30p
1280x720 60p
1280x720 30p



<PC/Web/mobilni uređaj>
1280x720 60p
1280x720 30p
720x480 60p



<Klasičan TV>
720x480 60p



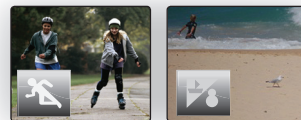
Ova videokamera zasnovana na NTSC sistemu služi za kodiranje video signala. Ali stvarni izlazni signal zavisi od korisničkih postavki. ➡strana 43

Snimanje standardnih scena

U modu scene su već podešene odgovarajuće opcije za svaku scenu tako da možete da izaberete neku od njih radi lakšeg snimanja.

Snimanje velikom brzinom

Ova videokamera može da snima 120 frejmova u sekundi (fps). Osim toga, snimljeni video zapis može da se reprodukuje nižom brzinom (x1/2).



Jednostavni i laki korisnički interfejs

Projektovan da pruži optimizovanu i laku upotrebu sa ergonomskim dizajnom uključujući i prilagodljivi raspored tastera za funkcije snimanja/reprodukovanja i često korišćenih funkcija. Takođe, poboljšani grafički korisnički interfejs nudi novi i sveži izgled kao i lako rukovanje.



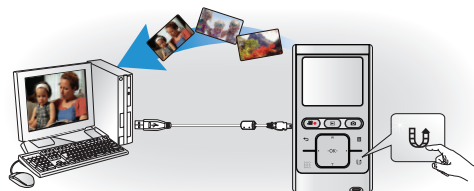
Intervalsko snimanje hvata trenutak

Ova funkcija, koja koristi metodu selektivnog snimanja frejmova, vam omogućava da snimate u dužem vremenskom intervalu i da dugotrajni snimak vidite sažet u kraćem vremenskom intervalu. Snimajte umetnički dokumentarac ili karakteristične video zapise uključujući i kretanje oblaka, cvetanje cveća ili proključavanje klica. Koristite ovu funkciju da napravite UGC (korisnički sadržaji) video zapise, obrazovne programe ili video zapise za razne druge namene.







Snimanje UGC videa je korisno! Slobodno delite sadržaje!

Ugrađeni softver za uređivanje Intelli-studio vas oslobađa potrebe za instaliranjem softvera na PC i omogućava zgodno povezivanje samo putem USB kablova. Takođe, Intelli-studio omogućava direktno prebacivanje vaših sadržaja na YouTube. Deljenje sadržaja sa vašim prijateljima je jednostavnije nego ikada pre.



sigurnosna upozorenja

Šta znače ikone i znaci u ovom korisničkom uputstvu :

 UPOZORENJE	Znači da postoji rizik od smrti ili ozbiljne povrede.
 OPREZ	Znači da postoji potencijalni rizik od telesne povrede ili materijalne štete.
 OPREZ	Da biste smanjili rizik od vatre, eksplozije, strujnog udara ili povrede prilikom korišćenja vaše videokamere, sledite sledeće osnovne sigurnosne mere:
	To znači uputstva ili referentne stranice koje mogu biti korisne prilikom rada sa vašom videokamerom.

Ovi znakovi upozorenja su dati ovde kako bi se sprečilo da se povredite vi ili neko drugi. Molimo da ih se striktno pridržavate. Nakon što ste pročitali ovaj deo, sačuvajte ga na sigurnom mestu za buduće potrebe.

mere predostrožnosti

Upozorenje!

Ova kamera mora uvek biti priključena na AC utičnicu sa zaštitnim uzemljenjem.

Oprez!

Da biste iskopčali uređaj iz električne mreže, utikač se mora izvaditi iz mrežne utičnice i ostati spreman za narednu upotrebu.

važne informacije o upotrebi

PRE UPOTREBE OVE VIDEOKAMERE

- Ova videokamera snima video zapise u formatu glavnog profila H.264 kao video zapis visoke definicije (HD-VIDEO) ili video zapis standardne definicije (SD-VIDEO).
- Molimo vas da imate u vidu da ova videokamera nije kompatibilna sa drugim digitalnim video formatima.
- Pre snimanja važnog video zapisa, napravite probni snimak.
 - Reprodukujte probni snimak da biste bili sigurni da su video i audio snimci pravilno snimljeni.
- Za snimljene sadržaje ne može se dobiti nadoknada:
 - Samsung ne može nadoknaditi bilo kakvu štetu kada se snimak ne može reprodukovati zbog kvara u videokameri ili memorijskoj kartici. Takođe, Samsung ne može biti odgovoran za vaš video i audio snimak.
 - Snimljeni sadržaji se mogu izgubiti zbog greške pri radu sa ovom videokamerom ili memorijskom karticom, itd. Samsung neće biti odgovoran za nadoknadu štete usled gubitka snimljenih sadržaja.
- Napravite rezervnu kopiju važnih snimljenih podataka
 - Zaštitite svoje važne snimljene podatke kopiranjem datoteka na računar. Preporučuje se da ih iskopirate sa vašeg računara na druge memorijske medije. Pogledajte uputstvo za instaliranje programa i USB povezivanje.
- Zaštita autorskih prava: Molimo da imate u vidu da je ova videokamera namenjena samo za upotrebu od strane individualnih korisnika.
 - Podaci snimljeni na kartici u ovoj videokameri korišćenjem drugih digitalnih/analognih medija ili uređaja zaštićeni su zakonom o zaštiti autorskih prava i ne smeju se koristiti bez dozvole vlasnika autorskog prava, osim za lično zadovoljstvo. Čak i ako snimate događaj kao što je šou, predstava ili izložba za lično zadovoljstvo, preporučuje se da prethodno nabavite dozvolu.


O OVOM KORISNIČKOM UPUTSTVU

Hvala vam što ste kupili Samsungovu videokameru. Pre upotrebe videokamere pažljivo pročitajte ovo korisničko uputstvo i sačuvajte ga tako da vam bude pri ruci ako vam kasnije zatreba. Ako vaša videokamera ne radi pravilno, pogledajte poglavlje Rešavanje problema.

Ovo korisničko uputstvo važi za modele HMX-U10/U100.

- U ovom korisničkom uputstvu su korišćene informacije za model HMX-U10.
- Može se desiti da prikazi u ovom korisničkom uputstvu ne budu potpuno isti sa onima koje vidite na LCD ekranu.
- Dizajn i specifikacije videokamere i drugog pribora podležu izmenama bez predhodnog obaveštenja.
- U ovom uputstvu su korišćeni sledeći pojmovi:
 - 'Scena' se odnosi na jednu jedinicu video zapisa, od trenutka kada pritisnete taster za Pokretanje/ zaustavljanje snimanja da biste započeli snimanje do trenutka kada ovaj taster ponovo pritisnete da biste pauzirali snimanje.
 - Pojmovi 'fotografija' i 'nepokretna slika' imaju isto značenje i koriste se ravnopravno.
- U opisima funkcija datim u ovom korisničkom uputstvu pojavljuju se ikone prikaza na ekranu ili simboli u zagradama, koji će biti prikazani na ekranu ako podesite odgovarajuću funkciju.
Npr.) stavka podmenija "Video Quality". ➡strana 44

Postavke	Sadržaji	Prikaz na ekranu
Super Fine	Snimci najvišeg kvaliteta.	

(Ako se podesi, na ekranu će se pojaviti odgovarajuća ikona () .)

važne informacije o upotrebi

NAPOMENE O ZAŠTITNIM ZNACIMA

- Svikomercijalni nazivi i registrovani zaštitni znaci koji su spomenuti u ovom priručniku ili drugoj dokumentaciji uključenoj u isporuku sa vašim Samsung proizvodom su komercijalni nazivi ili registrovani zaštitni znaci njihovih dotičnih vlasnika.
- SD i SDHC logotipi su zaštitni znaci.
- Microsoft®, Windows®, Windows Vista® i DirectX® su ili registrovani zaštitni znaci ili zaštitni znaci kompanije Microsoft Corporation, registrovani u Sjedinjenim Američkim Državama i/ili drugim zemljama.
- Intel®, Core™, i Pentium® su registrovani zaštitni znaci ili zaštitni znaci kompanije Intel Corporation, u Sjedinjenim Američkim Državama i drugim zemljama.
- Macintosh, Mac OS su ili registrovani zaštitni znaci ili zaštitni znaci kompanije Apple Inc. u Sjedinjenim Američkim Državama i/ili drugim zemljama.
- YouTube je zaštitni znak kompanije Google Inc.
- Flickr™ je zaštitni znak kompanije Yahoo! Inc.
- Adobe, Adobe logotip i Adobe Acrobat su ili registrovani zaštitni znaci ili zaštitni znaci kompanije Adobe Systems Incorporated u Sjedinjenim Državama i/ili drugim zemljama.
- Sva druga imena proizvoda koji su ovde spomenuti mogu biti zaštitni znak ili zaštitni znaci njihovih dotičnih kompanija. Pored toga, "TM" i "®" nisu spomenuti u ni jednom od slučajeva u ovom priručniku.



Pravilno odlaganje u otpad ovog proizvoda (Električni i elektronski otpad)

(Primerljivo u Evropskoj uniji i drugim evropskim zemljama sa sistemom odvojenog sakupljanja otpada)
Ova oznaka na proizvodu, dodatnoj opremi ili njegovoj literaturi pokazuje da proizvod i njegova električna dodatna oprema (npr. punjač, slušalice, USB kabl), na kraju svog radnog veka, ne bi trebalo da se odlažu zajedno sa kućnim otpadom. Da sprečite moguće štetne posledice po okolinu ili zdravlje ljudi zbog nekontrolisanog odlaganja otpada, takve proizvode odvojite od drugih vrsta otpada i reciklirajte ih odgovorno radi promovisanja održive ponovne upotrebe materijalnih resursa.

Kućni korisnici bi trebalo da se obrate ili trgovini u kojoj su kupili proizvod ili lokalnoj službi za informacije o tome gde i kako mogu da predaju takve proizvode radi ekološki bezbednog recikliranja.

Poslovni korisnici bi trebalo da se obrate svom dobavljaču i provere uslove kupoprodajnog ugovora. Ovaj proizvod i njegova električna dodatna oprema ne bi trebalo da se mešaju sa drugim komercijalnim otpadima prilikom odlaganja.



Ispravno odlaganje ovog proizvoda (Otpadna električna i elektronička oprema)

(Važi za Evropsku Uniju i druge evropske zemlje sa sistemima odvojenog prikupljanja)

Ova oznaka na proizvodu ili njegovoj pratećoj literaturi, pokazuje da ga ne treba bacati zajedno sa drugim kućnim otpadom kada se potroši. Da biste sprečili moguću štetu za okoliš ili ljudsko

zdravlje, odvojite ovaj otpad od drugih vrsta otpada i preuzmite odgovornost da se on reciklira radi promovisanja održive ponovne upotrebe materijalnih resursa.

Domaćinstva trebaju kontaktirati bilo mesto gde su kupili proizvod, bilo lokalni vladin ured, za detalje gde i kako mogu odneti ovaj proizvod na neškodljivo recikliranje.

Preduzeća trebaju kontaktirati svog dobavljača i proveriti uslove u ugovoru. Ovaj proizvod ne treba odlagati zajedno s drugim komercijalnim otpadom.

mere predostrožnosti pri korišćenju

Sigurnosne mere predostrožnosti, koje su ilustrovane ispod, služe za zaštitu od telesne povrede ili materijalnih šteta. Obratite pažnju na sva uputstva.



UPOZORENJE

Znači da postoji rizik od smrti ili ozbiljne povrede.



Zabranjena radnja.



Ne dodirujte proizvod.



Isključite iz struje.



OPREZ

Znači da postoji potencijalni rizik od telesne povrede ili materijalne štete.



Ne rastavljajte proizvod.



Ova mera predostrožnosti mora da se poštuje.



UPOZORENJE



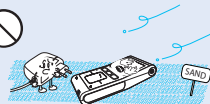
Ne preopterećujte utičnice ili produžne kablove jer to može da prouzrokuje abnormalnu toplotu ili požar.



Upotreba videokamere na temperaturi iznad 60°C(140°F) može izazvati požar. Čuvanje baterije na visokoj temperaturi može izazvati eksploziju.



Ne dozvolite da voda, metal ili zapaljivi predmet prodru u videokameru ili AC mrežni adapter. Ukoliko to uradite, možete prouzrokovati opasnosti od požara.



Bez peska i prašine! Prodiranje sitnog peska ili prašine u videokameru ili AC mrežni adapter bi moglo prouzrokovati nepravilno funkcionisanje ili kvarove.



Bez ulja! Prodiranje ulja u videokameru ili AC mrežni adapter bi moglo prouzrokovati električni udar, nepravilno funkcionisanje ili kvarove.



Ne usmeravajte LCD ekran direktno prema Suncu. Ukoliko to uradite, možete prouzrokovati povrede oka, kao i nepravilno funkcionisanje unutrašnjih delova proizvoda.



Nemojte da savijate ili oštećujete AC mrežni adapter pritiskajući ih teškim predmetom. To može izazvati opasnost od požara ili električnog udara.



AC mrežni adapter ne izvlačite povlačeći ga za kabl, jer to može da ošteti mrežni kabl.

mere predostrožnosti pri korišćenju



Ne koristite AC adapter ako je oštećen, ako je razdvojen ili ima napukle kablove ili žice. Ukoliko to uradite, možete prouzrokovati požar ili električni udar.



Ne povezujte AC adapter ako utikač ne može potpuno da se umetne tako da ne bude izložen ni jedan deo viličuške.



Nikad ne koristite tečnost za čišćenje ili slična hemijska sredstva. Sredstva za čišćenje ne možete prskati direktno na videokameru.



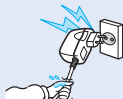
Videokameru držite dalje od vode kada se koristi blizu plaže ili bazena ili kada pada kiša. To može izazvati opasnost od kvara ili električnog udara.



Čuvajte litijumsku bateriju ili memorijsku karticu van domašaja dece. Ako deca progutaju litijumsku bateriju ili memorijsku karticu, odmah se obratite lekaru.



Ne pokušavajte da rasklapate, popravljate ili menjate videokameru ili AC adapter da biste izbegli opasnost od požara ili električnog udara.



Ne priključujte i ne izvlačite mrežni kabl vlažnim rukama. Postoji opasnost od električnog udara.



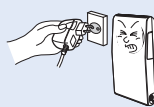
Mrežni kabl izvucite iz utičnice ako se ne koristi ili za vreme oluja sa grmljavinom da biste sprečili opasnost od požara.



Kada čistite AC adapter, izvucite mrežni kabl iz utičnice da biste izbegli opasnost od nepravilnog funkcionisanja ili električnog udara.

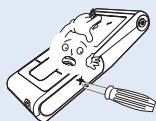


Ako se iz videokamere čuje čudan zvuk ili se oseća čudan miris ili ako zadimi, odmah izvucite mrežni kabl i kontaktirajte Samsungov servisni centar radi popravke. Postoji opasnost od požara ili telesne povrede.



Ako videokamera nepravilno funkcioniše, odmah izvadite AC adapter ili bateriju iz videokamere da biste sprečili požar ili povredu.

OPREZ



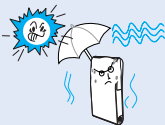
Ne pritiskajte jako površinu LCD ekrana, ne udarajte ga i ne bodite oštrim predmetom. Ukoliko pritiskate površinu LCD ekrana, može doći do neujednačenog prikaza.



Ne ispuštajte i ne izlažite videokameru, bateriju, AC adapter ili drugi pribor jakim vibracijama ili udarcima. To može da prouzrokuje nepravilno funkcionisanje ili povredu.



Ne koristite videokameru na stalku (nije isporučen) koji je postavljen na mesto na kome će biti izložena jakim vibracijama ili udarcima.



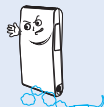
Ne izlažite videokameru blizu peska ili vode dok snimate na plaži ili bazenu ili kada pada kiša. Ukoliko to uradite, možete prouzrokovati nepravilno funkcionisanje ili električni udar.



Ne ostavljajte videokameru u zatvorenom vozilu gde je temperatura veoma visoka duže vreme.



Ne izlažite videokameru čađi ili pari. Gusta čađ ili para mogu oštetiti kućište videokamere ili prouzrokovati nepravilno funkcionisanje.



Ne koristite videokameru blizu gustog izduvnog gasa koji stvaraju benzinski ili dizel motori, ili korozivnom gasu, kao što je vodonik-sulfid. Ukoliko to uradite, može doći do korodiranja spoljnih ili unutrašnjih kontakata, što će onemogućiti normalan rad.



Ne izlažite videokameru insekticidima. Insekticidi u videokameri mogu da onemoguće normalan rad proizvoda. Isključite videokameru i pokrijte je vinilnim platnom itd. pre korišćenja insekticida.

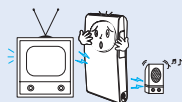


Ne izlažite videokameru naglim promenama temperature ili na vlažnom mestu. Opasnost od kvara ili električnog udara postoji i kada uređaj koristite napolju za vreme oluja sa grmljavinom.

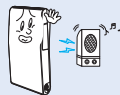
mere predostrožnosti pri korišćenju



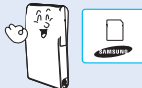
Ne brišite kućište videokamere benzenom ili razređivačem. Spoljni sloj se može oljuštiti ili bi se mogla oštetiti površina kućišta.



Ne koristite videokameru u blizini televizora ili radija: To bi moglo da prouzrokuje pojavu šuma na TV ekranu ili u radio emisijama.



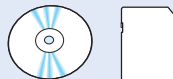
Ne koristite videokameru u blizini jakih radio talasa ili magnetnog polja, kao što su zvučnici i veliki motor. Šum bi mogao biti snimljen na video ili audio zapis.



Koristite samo pribor koji je odobrila kompanija Samsung. Upotreba proizvoda drugih proizvođača bi mogla da prouzrokuje pregrevanje, požar, eksploziju, električni udar ili telesne povrede usled nepravilnog rada.



Videokameru postavite na stabilnu površinu i na mesto sa ventilacionim otvorima.



Važne podatke čuvajte odvojeno. Samsung nije odgovoran za gubitak podataka.

sadržaj

BRZI VODIČ

06

06 Možete da snimate video zapise u H.264 formatu!

UPOZNAVANJE SA VIDEOKAMEROM

10

10 Šta se nalazi u pakovanju vaše videokamere

11 Prednja i desna strana

12 Zadnja/leva/gornja strana

PRIPREMA

13

13 Korišćenje ručnog kaiša

13 Montaža videokamere na stalak

14 Povezivanje na izvor napajanja

19 Osnovne operacije vaše videokamere

19 Korišćenje senzorskog tastera

20 Indikatori na LCD ekranus

23 Meni prečica (OK vodič)

25 Početno podešavanje: datum i vreme I OSD jezik

O MEMORIJSKIM MEDIJIMA

27

27 Stavljanje / izbacivanje memorijske kartice

28 Izbor odgovarajuće memorijske kartice

30 Vreme snimanja i kapacitet

31 Osnovno pozicioniranje videokamere

sadržaj

SNIMANJE

32

- 32 Snimanje video zapisa ili fotografija
- 34 Uvećavanje i smanjivanje zumiranjem

REPRODUKCIJA

35

- 35 Promena moda reprodukcije
- 36 Reprodukcijski filmovi
- 38 Gledanje fotografija

OPCIJE SNIMANJA

40

- 40 Promena postavki menija
- 41 Stavke menija za snimanje
- 42 Korišćenje stavki menija za snimanje

OPCIJE REPRODUKCIJE

48

- 48 Stavke menija za reprodukciju
- 49 Delete
- 50 Protect
- 51 Edit: divide
- 53 Share mark
- 54 Slide show
- 54 File info

OPCIJE PODEŠAVANJA

55

- 55 Promena postavki menija u modu "settings"
- 56 Stavke menija za postavke
- 56 Korišćenje stavki menija za podešavanje

KORIŠĆENJE VIDEOKAMERE SA WINDOWS RAČUNAROM

62

- 62 Provera tipa računara
- 63 Šta možete da uradite sa ovim windows računarom
- 64 Korišćenje programa Intelli-studio
- 71 Korišćenje kao prenosivog memorijskog uređaja

POVEZIVANJE SA DRUGIM UREĐAJIMA

73

- 73 Povezivanje sa televizorom
- 75 Gledanje na tv ekranu
- 76 Snimanje (presnimavanje) slika preko VCR ili DVD/HDD rekordera

ODRŽAVANJE I DODATNE INFORMACIJE

77

- 77 Održavanje
- 78 Dodatne informacije
- 78 Korišćenje videokamere u inostranstvu

REŠAVANJE PROBLEMA

79

- 79 Rešavanje problema

SPECIFIKACIJE

88

- 88 Specifikacije

brzi vodič




- ✱ Ovaj brzi vodič objašnjava osnovne funkcije i rad vaše videokamere. Za više informacija pogledajte navedene referentne strane.

MOŽETE DA SNIMATE VIDEO ZAPISE U H.264 FORMATU!

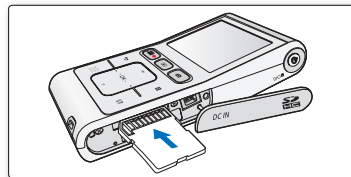
Možete da snimate video zapise u H.264 formatu, koji je pogodan za slanje e-poštom i da ih podelite sa svojim prijateljima i porodicom. Sa svojom videokamerom možete i da fotografirate.

KORAK1: Priprema

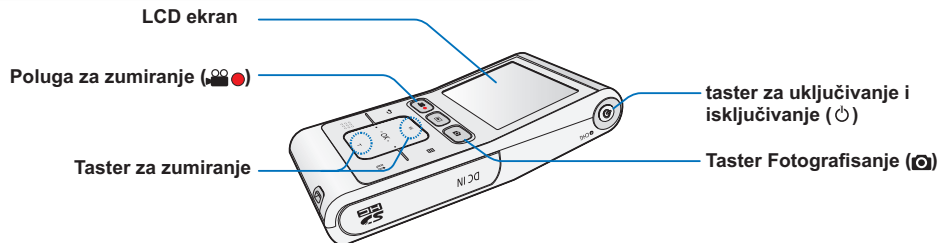
1. Stavite memorijsku karticu. ➔strana 27
 - Sa ovom videokamerom možete da koristite komercijalno dostupne SDHC (SD velikog kapaciteta) ili SD memorijske kartice.
2. Proverite status punjenja baterije.
 - Kada videokameru uključite pritiskom na taster **za uključivanje i isključivanje** (), proverite nivo napunjenosti baterije na LCD ekranu.
 - Ako je potrebno, napunite bateriju pomoću AC mrežnog adaptera. ➔strana 14



Ova videokamera ima ugrađenu bateriju. Zbog toga bateriju možete puniti povezivanjem na AC mrežni adapter, bez menjanja baterija.



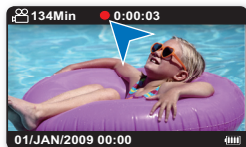
KORAK2: Snimanje vašom videokamerom



SNIMANJE VIDEO ZAPISA U HD (VISOKA DEFINICIJA) KVALITETU SLIKE

Vaša videokamera koristi naprednu tehnologiju kompresije H.264 za postizanje najčistijeg kvaliteta slike.

1. Pritisnite taster za **Uključivanje i isključivanje** (⏻) snimanja.
2. Pritisnite taster za **Pokretanje/zaustavljanje** (📷🔴) snimanja.
 - Da zaustavite snimanje, pritisnite taster za **Pokretanje/zaustavljanje** (📷🔴) snimanja.



- Vaša videokamera je kompatibilna sa formatom snimanja H.264, kojim se postiže efikasno kodiranje video zapisa visokog kvaliteta i manjeg kapaciteta.
- Podrazumevana postavka je **"720/60p (Fine)"**. Možete da snimate i sa SD (standardna definicija) video kvalitetom. ➔ strana 43
- Ne možete da snimate fotografije dok snimate video zapise.

SNIMANJE FOTOGRAFIJA

Vaša videokamera može da snima visokokvalitetne fotografije sa proporcijom slike 4:3 ili 16:9.

1. Pritisnite taster za **Uključivanje i isključivanje** (⏻) snimanja.
2. Pritisnite taster **Fotografi sanje** (📷) do pola da biste proverili ciljnu sliku.
3. Kada ste spremni, pritisnite taster za **Fotografi sanje** (📷) do kraja.




brzi vodič

KORAK3: Reprodukovanje video zapisa ili fotografija

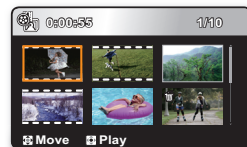
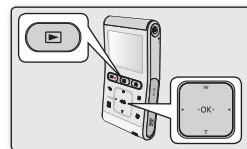
GLEĐANJE LCD EKRANA VIDEOKAMERE

Željene snimke možete brzo pronaći korišćenjem indeksnog prikaza umanjenih sličica.

1. Pritisnite taster **Mod** () da izaberete mod reprodukcije.
 - Snimljeni video zapisi i fotografije se pojavljuju u indeksnom prikazu umanjenih sličica. Biće označena umanjena sličica poslednje snimljene ili reprodukovane datoteke.
2. Dodirnite taster **▲/▼/◀/▶** da biste izabrali željeni video zapis ili fotografiju, a onda dodirnite taster **OK**.



Ova videokamera ima jedan mod reprodukcije za video i fotografske snimke. Video zapise možete lako da reprodukujete u istom modu.



GLEĐANJE TELEVIZORA VISOKE DEFINICIJE

Možete da uživate u video zapisima izvanrednog HD (visoka definicija) kvaliteta sa puno detalja. ➔strana 73

KORAK4: Čuvanje snimljenih video zapisa ili fotografija

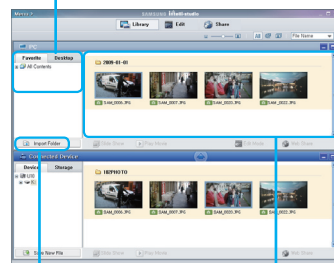
Jednostavno i zabavno! Uživajte u raznim mogućnostima softvera Intelli-studio na svom računaru sa operativnim sistemom Windows.

Pomoću programa Intelli-studio, koji je instaliran u vašoj videokameri, možete da uvezete video zapise ili fotografije na svoj računar i da uređujete ili delite video zapise ili fotografije sa svojim prijateljima. ➔strana 64

UVOZ I GLEDANJE VIDEO ZAPISA/FOTOGRAFIJA SA VAŠEG RAČUNARA

1. Pokrenite program Intelli-studio tako što ćete povezati videokameru sa svojim računarom putem USB kablova.
 - Sa glavnim prozorom programa Intelli-studio pojavljuje se ekran za memorisanje nove datoteke. Kliknite na **“Yes”** da započnete proceduru prenosa.
2. Kliknite na **“Import Folders”** da uvezete datoteke video zapisa ili fotografija sa vašeg računara. Možete da vidite lokaciju datoteka u pregledaču programa Intelli-studio.
3. Možete dvaput da kliknete na datoteku koju želite da reprodukujete.

Registar direktorijuma na vašem računaru



Taster **“Import folders”** Uvežene datoteke

DELJENJE VIDEO ZAPISA I FOTOGRAFIJA PREKO YouTube/Flickr

Podelite svoje sadržaje sa svetom prenoseći fotografije i video zapise direktno na web lokaciju - samo jednim klikom. Kliknite na jezičak **“Share”** → **“Upload to Share Site”** u pregledaču. ➡strana 67



Intelli-studio se automatski pokreće na računaru čim se videokamera poveže na računar sa operativnim sistemom Windows (ako podesite opciju **“PC Software: On”**). ➡strana 60

KORAK5: Brisanje video zapisa i fotografija

Ako je memorijski medijum pun, ne možete da snimate nove video zapise ili fotografije. Obrišite podatke video zapisa ili fotografija, koji su sačuvani na računaru, sa vašeg memorijskog medijuma. Nakon toga možete snimati nove video zapise ili fotografije na oslobođenom prostoru memorijskog medijuma.

Pritisnite taster **Mod (⌘)** da izaberete mod reprodukcije → Dodirnite taster **Meni (⌘)**. → Dodirnite taster **▲/▼/◀/▶** OK da biste izabrali **“Delete”**. ➡strana 49

upoznavanje sa videokamerom

ŠTA SE NALAZI U PAKOVANJU VAŠE VIDEOKAMERE

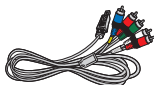
Vaša nova videokamera se isporučuje sa sledećim dodatnim priborom. Ukoliko neka od ovih stavki nedostaje u vašem pakovanju, pozovite Samsungov Centar za pomoć kupcima.



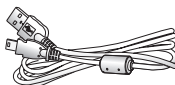
Ime modela	Boja	Utičnica za memorijsku karticu	LCD ekran	Objektiv
HMX-U10BP/U100BP	Crna	1 slot	Boja	x3.5 ~ x4 (stepen digitalnog zumiranja)
HMX-U10RP/U100RP	Crvena			
HMX-U10EP/U100EP	Zelena			
HMX-U10UP/U100UP	Purpurna			
HMX-U10SP/U100SP	Srebrna			



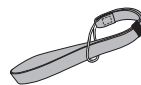
**AC mrežni adapter
(AA-MA9 tipa)**



Komponentni/AV kabl



USB kabl



Ručni kaiš



Brzi vodič



CD sa uputstvom za korisnika



Konektor za stalak



**Torbica
(Opcija)**

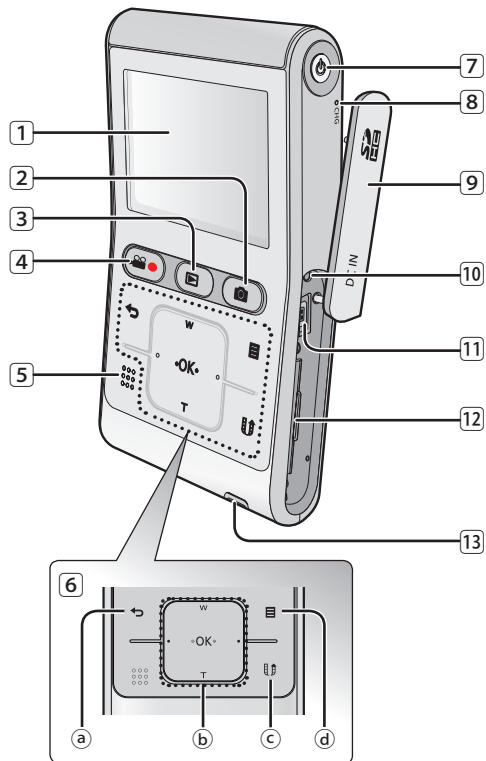


**memorijsku karticu
(Opcija)**



- Sadržaj može da varira u zavisnosti od prodajnog regiona.
- Delovi i pribor su dostupni kod vašeg lokalnog prodavca Samsung proizvoda. SAMSUNG nije odgovoran za smanjeni vek trajanja ugrađene baterije ili neispravnosti do kojih je došlo usled neovlašćene upotrebe pribora, kao što je AC mrežni adapter.
- Memorijska kartica nije uključena. Na strani 28 pogledajte memorijske kartice koje odgovaraju vašoj videokameri.
- Vaša videokamera uključuje i CD sa korisničkim uputstvom i odštampani brzi vodič.

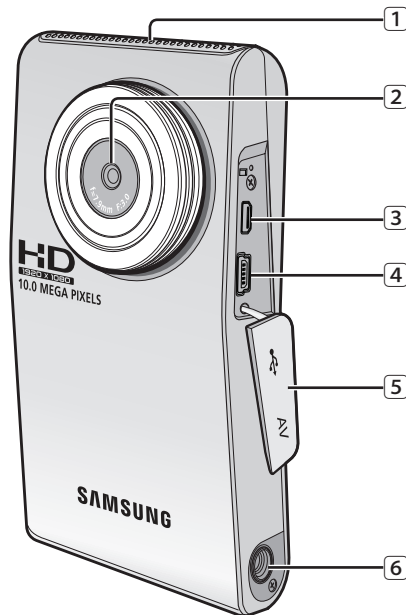
PREDNJA I DESNA STRANA



- | | |
|----|--|
| 1 | LCD ekran |
| 2 | Taster za fotografisanje (📷) |
| 3 | Tastera Mod (📷) |
| 4 | Taster za pokretanje/zaustavljanje snimanja (📹🔴) |
| 5 | Ugrađeni zvučnik |
| 6 | Senzorski tasteri osetljivi na dodir |
| a | Taster Nazad (↶) |
| b | ▲(zumiranje-power) / ▼ (zumiranje-Teleobjektiv) /
◀ / ▶ / Taster OK |
| c | Taster za Share (👤) |
| d | Taster Meni (☰) |
| 7 | Taster za uključivanje i isključivanje (🔌) |
| 8 | Indikator CHG (punjenje) |
| 9 | DC IN konektor / Memorijsku karticu |
| 10 | Taster za resetovanje |
| 11 | DC IN konektor |
| 12 | Utičnica za memorijsku karticu |
| 13 | Kopča ručnog kaiša |

upoznavanje sa videokamerom

ZADNJA/LEVA/GORNJA STRANA



- | | |
|---|--|
| 1 | Unutrašnji mikrofoni |
| 2 | Objektiv |
| 3 | Komponentni/AV kabl |
| 4 | Konektor USB |
| 5 | Poklopac konektora (Komponentni/AV kabl, Konektor USB) |
| 6 | Navoj za stativ |



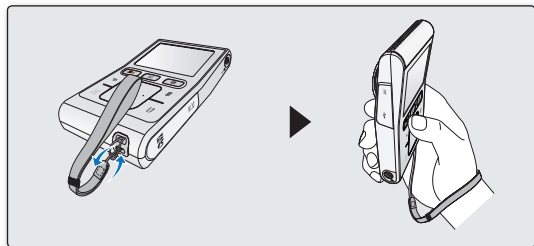
Pazite da za vreme snimanja ne pokrijete unutrašnji mikrofoni i objektiv.

priprema

U ovom delu su date informacije o korišćenju ove videokamere; na primer, kako se koristi isporučeni pribor, kako se puni baterija, kako se postavlja režim rada i vrši početno podešavanje.

KORIŠĆENJE RUČNOG KAIŠA

Prikačite kaiš i stavite kroz petlju da biste sprečili oštećivanje videokamere zbog ispadanja.

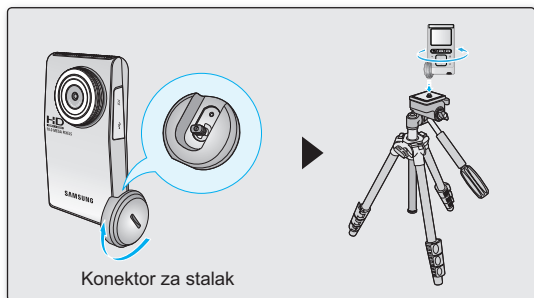


MONTAŽA VIDEOKAMERE NA STALAK

Kada snimate velikim brzinama ili funkcijom automatskog snimanja, preporučuje se da koristite stalak. Za montažu videokamere na stalak upotrebite konektor za stalak, koji je isporučen uz video kameru, kao što je pokazano na slici.



Stalak se prodaje posebno.



priprema

POVEZIVANJE NA IZVOR NAPAJANJA

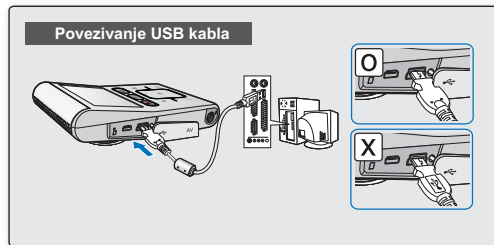
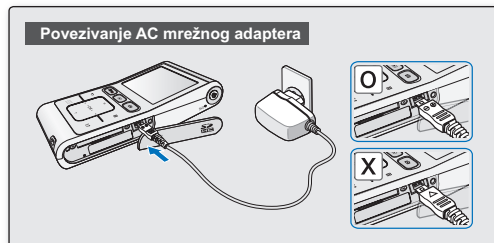
- Obavezno napunite bateriju pre nego što počnete da koristite vašu videokameru.
- Ova videokamera ima ugrađenu bateriju. Zbog toga bateriju možete puniti povezivanjem na AC mrežni adapter, bez menjanja baterija.
- Baterija može biti malo napunjena u trenutku kupovine.

Punjenje baterije

Bateriju možete da napunite pomoću AC mrežnog adaptera ili USB kabla.

1. Da isključite videokameru pritisnite taster **za uključivanje i isključivanje** (⏻).
2. Otvorite poklopac za konektor na uređaju.
3. Napunite bateriju pomoću AC mrežnog adaptera ili USB kabla.
 - Indikator CHG(punjenja) se pali i punjenje počinje. Kada se baterija potpuno napuni, svetlo indikatora(CHG) postaje zeleno. ➡strana 15

Korišćenje AC mrežnog adaptera	AC mrežni adapter pravilno povežite sa videokamerom i utaknite AC mrežni adapter u zidnu utičnicu.
Korišćenje USB kabla	USB kabl pravilno povežite sa videokamerom, a drugi kraj kabla povežite sa USB portom računara.





- Punjenje baterije na niskim temperaturama može trajati duže vreme ili rezultirati nepotpunom napunjenošću baterije (zeleni indikator se neće upaliti).
- Kada na videokameru priključujete AC mrežni adapter, pazite da u utikaču ili utičnici nema stranih predmeta.



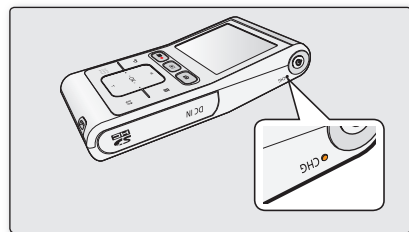
- Kada snimate u zatvorenom prostoru, u kome vam je dostupna zidna utičnica, preporučuje se da koristite AC mrežni adapter.
- Preporučuje se da bateriju puniti na mestu sa sobnom temperaturom između 0°C i 45°C.
- Ako se USB kabl i AC mrežni adapter istovremeno povežu, punjenje će se vršiti isto kao da se koristi samo AC mrežni adapter.
- Čak i ako je napajanje isključeno, baterija će se i dalje puniti putem AC mrežnog adaptera ili USB kabla. Međutim, biće vam potrebno duže vreme punjenja kada je napajanje uključeno. Preporučuje se da tokom punjenja isključite videokameru.

Indikator punjenja(CHG)

Saveti za baterijsku identifikaciju




Boja LED lampice signalizira status punjenja.

- Ako je baterija potpuno napunjena, indikator punjenja svetli zeleno.
- Za vreme punjenja baterije pali se narandžasto svetlo indikatora punjenja.
- Ako za vreme punjenja baterije dođe do greške, indikator punjenja se gasi.



<Indikator punjenja>







Boja indikatora punjenja pokazuje stanje punjenja.

Stanje punjenja	punjenja	Potpuno napunjena	Greška
Boja LED diode	 (Narandžasta)	 (Zelena)	 (Isk.)

priprema

Indikator nivoa napunjenosti baterije

Indikator nivoa napunjenosti baterije pokazuje količinu preostale energije u bateriji.

Indikator nivoa napunjenosti baterije	Stanje	Poruka
	Potpuno napunjena	-
	20%~40% potrošeno	-
	40%~60% potrošeno	-
	60%~80% potrošeno	-
	80%~99% potrošeno	-
	Potpuno potrošeno (treptaje): Uređaj će se uskoro isključiti. Napunite bateriju što pre.	-
-	Uređaj će morati da se isključi nakon 3 sekunde.	"Low battery"



Gornje cifre se baziraju na potpuno punoj bateriji pri normalnoj temperaturi. Niska temperatura u okruženju može uticati na vreme korišćenja.



Vreme punjenja, snimanja i reprodukcije sa potpuno napunjenom baterijom (bez zumiranja itd.)

- Za vašu informaciju, približno vreme sa potpuno punom baterijom:

Vreme punjenja		3sata (AC mrežnog adaptera) / 6sata (USB kablo)
Video resolution		1280X720 / 60p
Režim	Vreme neprekidnog snimanja	90min.
	Vreme reprodukcije	120min.

- Ovo vreme je samo referentna vrednost. Slike koje su prikazane gore merene su u Samsungovom okruženju za testiranje i mogu se razlikovati od onih kod korisnika i njihovih uslova.
- Preporučujemo upotrebu AC mrežnog adaptera ako koristite funkciju Intervalsko SNIMANJE.

Neprekidno snimanje (bez zuma)

Vreme neprekidnog snimanja videokamere koje je dato u tabeli pokazuje raspoloživo vreme snimanja kada je videokamera u modu snimanja i kada se ne koriste druge funkcije nakon pokretanja snimanja. Prilikom snimanja, baterija može da se isprazni 2-3 puta brže od ove referentne vrednosti zato što se radi sa pokretanjem/zaustavljanjem snimanja i funkcijom zumiranja, i jer se vrši reprodukcija. Imajte u vidu da se baterija brže prazni u hladnoj sredini.

About the battery pack

- Ova videokamera ima ugrađenu bateriju. Zbog toga bateriju možete puniti povezivanjem na AC mrežni adapter, bez menjanja baterija.
- Prednosti baterije: Baterija je mala, ali ima veliki kapacitet energije. Bateriju bi trebalo dopunjavati u sredini u kojoj se temperature kreću od 32°F ~ 113°F (0°C ~ 45°C). Međutim, kada se izloži niskim temperaturama (ispod 0°C (32°F)), vreme njene upotrebe se smanjuje, a može se desiti i da prestane da radi.

priprema

O rukovanju baterijom

- Učestano korišćenje LCD ekrana ili korišćenje tastera za brzo premotavanje unapred ili unazad prouzrokuje brže habanje baterije.
- Baterija koja je potpuno ispražnjena možda neće uključiti LED diodu za dopunjavanje u toku punjenja. Kako je projektovana da zaštiti bateriju. Ako punjenje počne, a indikator punjenja ne zasvetli ni nakon 5 minuta, kontaktirajte vašeg lokalnog prodavca.
- Baterije moraju da se tretiraju kao hemijski otpad. Nemojte ih bacati u kućno smeće.
- Ako se potpuno isprazni, može doći do oštećenja unutrašnjih ćelija baterije. Baterija može da procuri ako se potpuno isprazni.
- Ako ne koristite videokameru u dužem vremenskom periodu: Preporučuje se da kameru čuvate sa potpuno napunjenom baterijom. U tom slučaju je puniti svaka 2 meseca.

O veku trajanja baterije

- Kapacitet baterije se smanjuje sa vremenom i zbog stalne upotrebe. Ako smanjenje vremena korišćenja između punjenja postane značajno, verovatno je vreme da se ona zameni novom.
- Na vek trajanja svake baterije utiču uslovi čuvanja, rada i okruženja.

Korišćenje videokamere sa AC mrežnim adapterom

Preporučuje se da koristite AC mrežni adapter za napajanje videokamere sa kućne mrežne utičnice kada na njoj obavljate podešavanje, reprodukciju ili uređujete slike ili ako je koristite unutra. Povežite isto kao kada puniti bateriju. ➡strana 14



- Koristite obližnju zidnu utičnicu kada koristite AC mrežni adapter. Odmah iskopčajte AC mrežni adapter iz zidne utičnice ukoliko se jave nepravilnosti u radu tokom korišćenja videokamere.
- Ne koristite AC mrežni adapter u tesnom prostoru, kao na primer, između zida i nameštaja.



- Vodite računa da za napajanje videokamere koristite navedeni mrežni adapter. Korišćenje drugih AC mrežnih adaptera može izazvati požar ili električni udar.
- AC mrežni adapter se može koristiti širom sveta. U nekim zemljama je potreban AC utični adapter. Ukoliko vam je potreban, kupite ga kod vašeg prodavca.

Da sačuvate energiju baterije:

- Videokamera treba da bude isključena kada je ne koristite.
- Ako se videokamera ne koristi duže od 2 minuta u modu PRIPRAVNOSTI ili tokom snimanja, uključuje se mod uštede energije i zatamnjuje se LCD ekran. (Kada podesite "**Auto LCD Off: On**"). ➡strana 58
- Možete da podesite funkciju "**Auto Power Off**" koja isključuje videokameru ako se ne koristi duže od 5 minuta. ➡strana 59

OSNOVNE OPERACIJE VAŠE VIDEOKAMERE

U ovom delu objašnjene su osnovne tehnike snimanja filma i fotografija, kao i osnovne postavke videokamere. Podesite odgovarajući režim rada prema svojim željama uz pomoć tastera za **uključivanje i isključivanje** (⏻) i tastera **Mod** (📷).

Uključivanje ili isključivanje videokamere

Videokameru možete uključiti ili isključiti pritiskom na taster za **uključivanje i isključivanje** (⏻).

1. Pritisnite taster za **uključivanje i isključivanje** (⏻) da biste isključili videokameru.
2. Da isključite videokameru pritisnite taster za **uključivanje i isključivanje** (⏻).

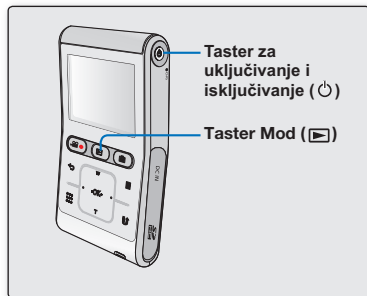
Postavljanje modova rada

- Možete da menjate modove rada po sledećem redosledu svaki put kada pritisnete taster **Mod** (📷). Mod snimanja ↔ Mod reprodukcije

Mod	Funkcije
Mod snimanja	Da snimate film ili fotografije.
Mod reprodukcije	Da reprodukujete film ili fotografije, ili da ih uredite.



- Ova videokamera ima jedan mod snimanja koji predstavlja kombinovani mod snimanja filmova i mod snimanja fotografija. Zato u istom modu možete lako da snimate filmove ili fotografije, bez prelaska u odgovarajući mod snimanja.
- Mod reprodukcije služi kao jedinstven mod reprodukcije za video zapise i fotografije, a isto važi i za mod snimanja.
- Kada je videokamera isključena, vrši se samotestiranje i može se pojaviti poruka. U tom slučaju, pogledajte deo "Upozoravajući indikatori i poruke" (na stranama 79-80) i izvršite ispravku.



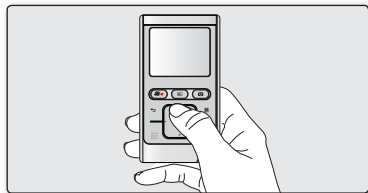
KORIŠĆENJE SENZORSKOG TASTERA

U ovu videokameru je ugrađena tehnologija senzorskih tastera radi lakšeg rada sa menijima i funkcijama. Vrhom prsta dodirnite senzorski taster.



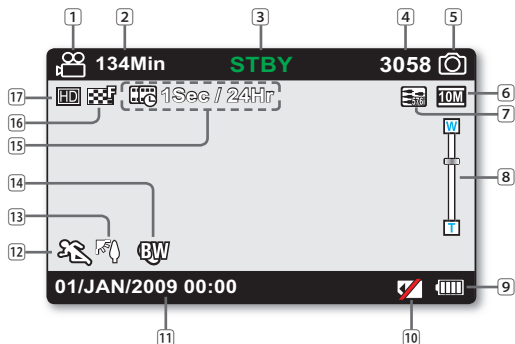
Da biste izbegli oštećenje senzorskog tastera:

- Za rad sa njim nemojte koristiti druge predmete već samo svoje prste. Senzorski taster možda neće funkcionisati ako koristite nokat ili neke druge instrumente, kao što je hemijska olovka.
- Ne dodirujte senzorski taster ako vam prsti nisu čisti.
- Ne dodirujte senzorske tastere ako nosite rukavice.



priprema

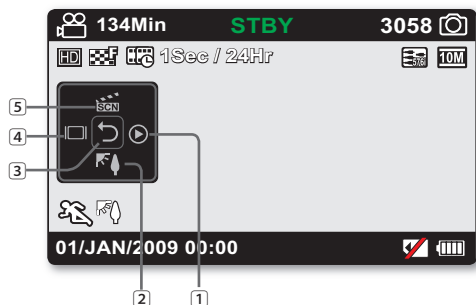
INDIKATORI NA LCD EKRANU



- Gornji ekran predstavlja primer za objašnjenje: On se razlikuje od stvarnog ekrana.
- OSD indikatori se baziraju na memoriji kapaciteta od 8GB (SDHC memorijska kartica).
- Funkcije, koje su označene sa *, se neće zadržati nakon ponovnog pokretanja videokamere.
- Zbog poboljšanja performansi, indikacije na ekranu i redosled su podložni promenama bez prethodnog obaveštenja.
- Ova videokamera ima jedan mod snimanja koji predstavlja kombinovani mod snimanja filмова i mod snimanja fotografija. Zato u istom modu možete lako da snimate filmove ili fotografije, bez prelaska u odgovarajući mod snimanja.
- Ukupan broj fotografija koje se mogu snimiti računa se na osnovu raspoloživog prostora na memorijskom medijumu.
- Maksimalan broj fotografija koje mogu da se snime na OSD-u je 9999.
- Možete da proverite indikator izabranog moda samo ako je informacioni prikaz na ekranu podešen na mod punog prikaza. ➡ strana 24


Mod snimanja

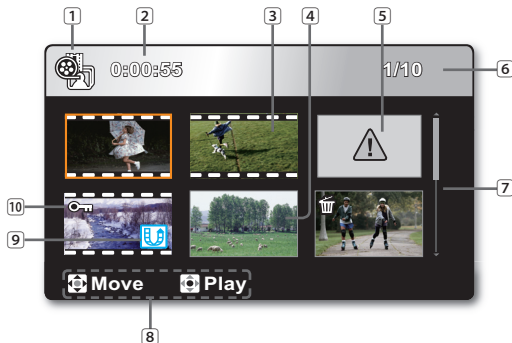
- Mod video snimanja
- Preostalo vreme snimanja
- Radni režim (**STBY** (pripravnost) / ● (snimanje))
- Brojač fotografija
(ukupan broj fotografija koje mogu da se snime)
- Mod snimanja fotografija
- Photo resolution
- TV Out (ako je povezan komponentni/AV kabl)
- Digital zoom
- Informacije o bateriji (preostali nivo baterije)
- Prikaz "Nema memorijske kartice"
- Date/Time display
- iSCENE
- Back light
- Digital effect
- Time Lapse REC *
- Video quality
- Video resolution



Mod snimanja : Ėeni preĉica (OK vodiĉ)


- | | |
|---|---------------------------------|
| 1 | Quick View |
| 2 | Back light |
| 3 | Ėeni preĉica (OK Vodiĉ) / Nazad |
| 4 | Prikaza |
| 5 | iSCENE |

 Pomoću tasterske preĉice možete da direktno pomerite do izabranog menija. Pritiskanje tastera **OK** će da prikaže meni sa preĉicama ĉesto korišćenih na LCD ekranu.

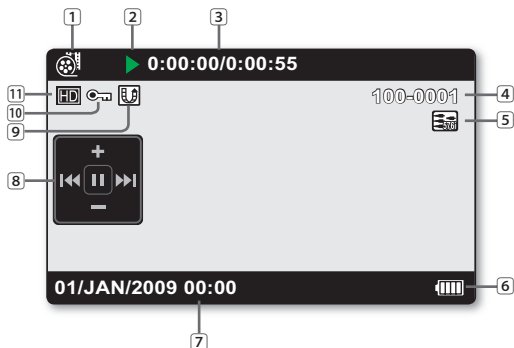


Mod reprodukcije : Prikaz umanjenih sliĉica

- | | |
|----|--|
| 1 | Mod reprodukcije |
| 2 | Vreme snimanja |
| 3 | Datoteke filmova |
| 4 | Datoteka fotografija |
| 5 | Greška datoteke |
| 6 | IBrojaĉ slika
(trenutna slika/ukupan broj snimljenih slika) |
| 7 | Traka za pomeranje |
| 8 | Taster vodiĉa |
| 9 | Share mark |
| 10 | Protection |

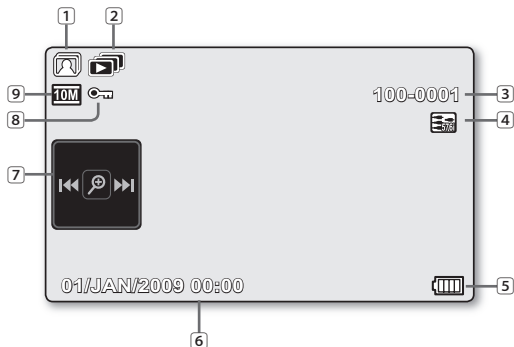
 Ova videokamera ima jedan mod reprodukcije za video i fotografske snimke. Video zapise možete lako da reprodukujete u istom modu.

priprema



Mod reprodukcije filma : Pojedinačni prikaz

- | | |
|----|---|
| 1 | Mod reprodukcije filma |
| 2 | Status reprodukcije (▶ : Reprodukcija / : Pauza) |
| 3 | Vreme (proteklo vreme / vreme snimanja) |
| 4 | Ime datoteke (broj datoteke) |
| 5 | TV Out (ako je povezan komponentni/AV kabl) |
| 6 | Informacije o bateriji (preostali nivo baterije) |
| 7 | Ptikaz datuma/vremena snimanja |
| 8 | Ėeni preĖica (OK VodiĖ) |
| | ◀◀ / ◀ : PreĖite na prethodnu datoteku / REW (unazad) |
| | ▶▶ / ▶ : PreĖite na sljedeĖu datoteku / FF (brzog napred) |
| | + / - : PojaĖavanje zvuka/UtiĖavanje zvuka |
| | ▶ / : Reprodukcija/Pauza |
| 9 | Share mark |
| 10 | Protection |
| 11 | Video resolution |



Mod reprodukcije fotografije : Pojedinačni prikaz

- | | |
|---|--|
| 1 | Mod reprodukcije fotografije |
| 2 | Prikazivanje slajdova |
| 3 | Ime datoteke (broj datoteke) |
| 4 | TV Out (ako je povezan komponentni/AV kabl) |
| 5 | Informacije o bateriji (preostali nivo baterije) |
| 6 | Ptikaz datuma/vremena snimanja |
| 7 | Ėeni preĖica (OK VodiĖ) |
| | ◀◀ / ▶▶ : prethodna slika/broj datoteke |
| | 🔍 : Zumiranje tokom reprodukcije |
| 8 | Protection |
| 9 | Photo resolution |

MENI PREČICA (OK VODIČ)

Meni prečica (OK vodič) predstavlja najčešće korišćene funkcije u izabranom modu.

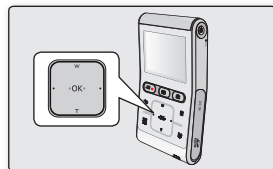
Ako se dodirne taster **OK**, prikazaće se meni sa prečicama za funkcije koje su često korišćene na LCD ekranu.

🔄 Na primer: Postavljanje iSCENE u mod snimanja filma pomoću menija prečica (vodič OK).









1. Dodirnite taster **OK** u modu STBY.
 - Prikazuje se meni prečica (OK vodič).
2. Dodirnite taster **▲** da biste izabrali “iSCENE”.
 - Označena je ikona iSCENE.
3. Pri svakom dodiru tastera **▲** menja se mod iSCENE. Izaberite željeni mod, a zatim dodirnite taster **OK** da potvrdite svoj izbor.
 - Na ekanu će biti prikazan indikator (🎬) izabrane stavke podmenija.
 - Dodirnite taster **OK** da izađete iz menija prečica.



- Pre biranja stavke menija, prvo proverite da li ste postavili odgovarajući mod.
- Možete da proverite indikator izabranog moda samo ako je informaci prikaz na ekranu podešen na mod punog prikaza. ➡strana 24



priprema






Taster	Mod snimanja	Mod reprodukcije		Izbor menija
		Mod reprodukcije filma : Pojedinačni prikaz	Mod reprodukcije fotografije : Pojedinačni prikaz	
 OK	 <ul style="list-style-type: none"> - Pristupa meniju prečica - Potvrđuje izbor - Napušta meni prečica 	 <ul style="list-style-type: none"> - Pristupa meniju prečica - Reprodukcija/pauza 	 <ul style="list-style-type: none"> - Pristupa meniju prečica - Reprodukcija/ Zumiranje tokom reprodukcije (x2.0 - x5.0) 	Potvrđuje izbor
 ▲(W)	<ul style="list-style-type: none"> - Digital zoom (širokougaoni) - iSCENE (u meniju prečica) Pri svakom dodiru tastera ▲ menja se mod iSCENE.	Povećava jačinu zvuka	-	Pomera kursor na gore
 ▼(T)	<ul style="list-style-type: none"> - Digital zoom (krupni plan) - Back Light (u meniju prečica) Dodirivanjem tastera ▼ uključuje se ili isključuje pozadinsko osvetljenje.	Smanjuje jačinu zvuka	-	Pomera kursor na dole
 ◀(◂)	<ul style="list-style-type: none"> - Display (u meniju prečica) Svaki put kada se dodirne taster ◀ javlja se sledeći prikaz informacija na ekranu: običan prikaz → puni prikaz → prikaz isključen	<ul style="list-style-type: none"> - Pretraživanje reprodukcije RPS (Pretraživanje reprodukcije unazad) brzina: x2→x4→x8→x16→x32 - Reprodukција prethodnog - Reprodukција sličica po sličica - Brzina pretraživanja spore reprodukcije unazad: x1/2→x1/4 x1/8 	Prethodna slika	Prelazi na prethodni meni
 ▶(◃)	<ul style="list-style-type: none"> - Quick View (u meniju prečica) Odmah nakon snimanja možete da pogledate video zapis ili fotografiju koju ste zadnju snimili. ➡strana 33	<ul style="list-style-type: none"> - Pretraživanje reprodukcije: FPS (Pretraživanje reprodukcije unapred) brzina: x2→x4→x8→x16→x32 - Reprodukција sledećeg - Reprodukција sličica po sličica - Brzina pretraživanja spore reprodukcije unapred: x1/2→x1/4→x1/8 	Sledeća slika	Prelazi na sledeći meni

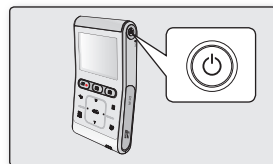
POČETNO PODEŠAVANJE: DATUM I VREME I OSD JEZIK

- Početna postavka je dostupna u svim modovima rada.
- Da biste mogli da čitate menije i poruke na željenom jeziku, postavite OSD jezik.
- Da biste mogli da memorišete datum i vreme tokom snimanja, postavite datum/vreme.

Uključivanje napajanja i podešavanje datuma i vremena

Podesite datum i vreme kada prvi put koristite videokameru. Ako ne podesite datum i vreme, ekran za podešavanje datuma i vremena će se pojavljivati svaki put kada uključite svoju videokameru.

1. Pritisnite taster za **uključivanje i isključivanje** () da biste isključili videokameru.
 - Ekran za podešavanje datuma i vremena se pojavljuje kada prvi put uključite ovu videokameru.
2. Izaberite informacije o datumu i vremenu i promenite vrednosti podešenja pomoću tastera za    .
3. Proverite da li su datum/vreme pravilno podešeni, a zatim dodirnite taster **OK**.



- Nakon podešavanja se datum i vreme automatski snimaju u posebnom delu memorijskog medija.
- Možete da podesite godinu do 2039.
- Ova videokamera ima ugrađenu bateriju. Kada se njen kapacitet punjenja smanji, sačuvane korisničke postavke se mogu vratiti na prvobitne vrednosti, pa zato obavezno napunite bateriju nakon upotrebe.
 - Ako se upotrebno vreme baterije značajno smanji, to možda znači da je na kraju svog veka trajanja. Kontaktirajte vašeg lokalnog prodavca.
 - Kada videokameru čuvate sa potpuno napunjenom baterijom, korisničke postavke mogu ostati sačuvane 2 meseca ili duže.
 - Kada se baterija isprazni, datum/vreme se ponovo vraćaju na "01/JAN/2009 00:00".

priprema

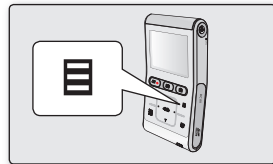
Biranje OSD jezika

Možete izabrati željeni jezik koji će se pokazivati na ekranu menija i u porukama.

1. Dodirnite taster **Meni** (≡).
 - Pojaviće se ekran menija.
2. Dodirnite taster ◀ / ▶ da biste **"Settings"**.
 - Pojaviće se meniji u modu Settings.
3. Dodirnite taster ▲ / ▼ da izaberete **"Language"**, a zatim dodirnite taster **OK**.
4. Dodirnite taster ▲ / ▼ da biste izabrali željeni OSD jezik, a zatim dodirnite taster **OK**.
 - English / 한국어 / Français / Deutsch / Italiano / Español / Português / Русский / 中文 / ايراني
5. Za izlaz dodirnite taster **Meni** (≡).
 - OSD jezik prelazi u izabrani jezik.



- Čak i kada isključite i ponovo uključite videokameru, prethodna postavka jezika ostaje sačuvana.
- Opcije **"Language"** mogu biti promenjene bez prethodnog obaveštenja.
- Format datuma i vremena se može promeniti, što zavisi od izabranog jezika.
- Ova videokamera ima ugrađenu bateriju. Kada se njen kapacitet punjenja smanji, sačuvane korisničke postavke se mogu vratiti na prvobitne vrednosti, pa zato obavezno napunite bateriju nakon upotrebe.
 - Ako se upotrebno vreme baterije značajno smanji, to možda znači da je na kraju svog veka trajanja. Kontaktirajte vašeg lokalnog prodavca.
 - Kada videokameru čuvate sa potpuno napunjenom baterijom, korisničke postavke mogu ostati sačuvane 2 meseca ili duže.



o memorijskim medijima

- Možete da snimate na ugrađenoj memoriji ili memorijskoj kartici i zato je potrebno da izaberete željeni memorijski medijum pre početka snimanja ili reprodukcije.
- U vašoj videokameri možete koristiti SDHC i SD kartice. (Neke kartice nisu kompatibilne, u zavisnosti od proizvođača memorijske kartice i tipa memorijske kartice.)
- Pre stavljanja i vađenja memorijske kartice, isključite videokameru.

STAVLJANJE / IZBACIVANJE MEMORIJSKE KARTICE

Stavljanje memorijske kartice

1. Isključite videokameru.
2. Otvorite poklopac za memorijsku karticu kao što je pokazano na slici.
3. U smeru strelice koja je prikazana na crtežu stavite memorijsku karticu u slot za memorijsku karticu tako da se začuje "klik".
4. Zatvorite poklopac.

Vađenje memorijske kartice

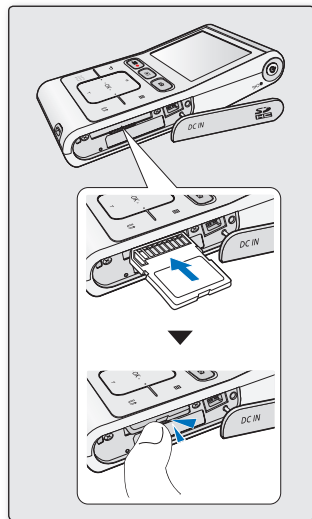
1. Isključite videokameru.
2. Otvorite poklopac za memorijsku karticu kao što je pokazano na slici.
3. Malo gurnite memorijsku karticu nadole da bi iskočila.
4. Izvucite memorijsku karticu iz slot-a i zatvorite poklopac.



Kao što je pokazano na slici, pobrinite se da memorijsku karticu gurnete unutra tako da nalepnica bude okrenuta nadole.



- Nikada ne formatirajte ugrađenu memoriju ili memorijsku karticu putem računara.
- Ne vadite memorijsku karticu dok je koristi videokamera. Memorijska kartica i njeni podaci mogu biti oštećeni.

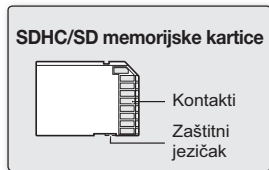


o memorijskim medijima

IZBOR ODGOVARAJUĆE MEMORIJSKE KARTICE

Memorijska kartica je kompaktan prenosivi memorijski medijum čiji kapacitet podataka premašuje kapacitet flopi diskete.

- **Možete da koristite SDHC memorijske kartice kartice.**
(Ako je potrebno, posebno kupite memorijsku karticu.)
 - Možete da koristite i SD memorijsku karticu, ali se preporučuje da za vašu video kameru koristite SDHC memorijsku karticu. (SD memorijske kartice preko 2GB nisu kompatibilne sa ovom videokamerom.)
- **U ovoj memorijskoj možete koristiti memorijske kartice (SD/SDHC) sledećih kapaciteta:**
 - SD: 1GB~2GB, SDHC: 4~32GB
- **Kompatibilni mediji za snimanje**
 - Sledeći mediji za snimanje sigurno funkcionišu sa ovom videokamerom. Za druge se ne garantuje da će raditi, zato takve proizvode kupujte sa oprezom.
SDHC ili SD memorijske kartice: Proizvođača Panasonic, SanDisk i TOSHIBA.
- Ako se koriste drugi mediji, može se desiti da ne snime tačno podatke ili da izgube podatke koji su već snimljeni. Za snimanje filmova koristite memorijsku karticu koja podržava veću brzinu pisanja.
 - Brzina pisanja: Preporučuje se 5MB/sek.



<Upotrebljive memorijske kartice>

SDHC (Secure Digital High Capacity) memorijska kartica

- SDHC memorijska kartica je kompatibilna sa novim SD standardom ver.2.00. Najnoviji standard je ustanovila SD Card Association za realizaciju kapaciteta podataka preko 4GB.
- SDHC memorijska kartica ima prekidač za mehaničku zaštitu od pisanja. Postavljanje prekidača sprečava slučajno brisanje datoteka snimljenih na SDHC memorijskoj kartici. Da biste omogućili pisanje, pomerite prekidač nagore u smeru kontakata. Da biste postavili zaštitu od pisanja, pomerite prekidač nadole.
- Zbog promena sistema rasporeda datoteka i fizičkih specifikacija, SDHC memorijska kartica se ne može koristiti sa današnjim SD host uređajima. SDHC memorijska kartica se može koristiti samo sa SDHC host uređajima sa SDHC logotipom bilo na njihovom kućištu ili u njihovom uputstvu za rad.

Opšte mere opreza za memorijsku karticu

- Oštećeni podaci ne mogu biti obnovljeni. Preporučuje se da posebno napravite rezervne kopije važnih podataka na hard disku vašeg računara.
- Isključivanje kamere ili vađenje memorijske kartice tokom operacija, kao što su formatiranje, brisanje, snimanje ili reprodukcija, može da prouzrokuje gubljenje podataka.
- Posle promene imena datoteke ili direktorijuma koji je sačuvan na memorijskoj kartici putem računara, vaša videokamera možda neće prepoznati promenjenu datoteku.

Rukovanje memorijskom karticom

- Preporučuje se da se kamera isključi pre stavljanja ili vađenja memorijske kartice kako bi se sprečilo gubljenje podataka.
- Ne garantuje se da možete koristiti memorijsku karticu koja je formatirana na drugim uređajima. Pazite da svoju memorijsku karticu formatirate korišćenjem ove videokamere.
- Morate formatirati nove kupljene kartice, memorijske kartice sa podacima koje vaša videokamera ne može da prepozna ili su sačuvani pomoću drugih uređaja. Imajte u vidu da se formatiranjem brišu svi podaci na memorijskoj kartici.
- Ako ne možete koristiti memorijsku karticu koja je prethodno korišćena na drugom uređaju, formatirajte je na vašoj memorijskoj videokameri. Imajte u vidu da se formatiranjem brišu svi podaci na memorijskoj kartici.
- Memorijska kartica ima određeni vek trajanja. Ukoliko ne možete da snimate nove podatke, potrebno je da kupite novu memorijsku karticu.
- Memorijska kartica je precizan elektronski medijum. Ne savijajte je, ne ispuštajte je i ne izlažite je jakim udarima.
- Ne koristite i ne čuvajte memorijsku karticu na mestu sa visokom temperaturom i vlagom ili u prašnjavom okruženju.
- Ne stavljate strane objekte na kontakte memorijske kartice. Ako je potrebno, kontakte čistite mekom, suvom tkaninom.
- Ne lepите ništa osim ekskluzivno predviđene nalepnice na mestu koje je predviđeno za nju.
- Memorijsku karticu čuvajte van domašaja dece, koja bi mogla da je progutaju.
- Samsung nije odgovoran za gubitak podataka zbog nepravilne upotrebe.
- Preporučujemo korišćenje kutije za memorijsku karticu kako bi se sprečilo gubljenje podataka usled kretanja i statičkog elektriciteta.
- Nakon izvesnog perioda korišćenja, memorijska kartica može da se zagreje. Ovo je normalno i ne predstavlja nedostatak.

Videokamera podržava SDHC/SD memorijske kartice za čuvanje podataka.

- Brzina memorije može da se razlikuje u zavisnosti od proizvođača i sistema proizvodnje.
- Korisnik koji koristi memorijsku karticu sa manjom brzinom pisanja za snimanje filma može imati probleme prilikom memorisanja filma na memorijsku karticu. Možete čak i da izgubite podatke svog filma u toku snimanja.
- Pokušavajući da sačuva svaki bit snimljenog filma, videokamera prinudno memoriše film na memorijsku karticu i prikazuje upozorenje: **"Low speed card. Please record at lower quality."**

Radi olakšanog snimanja filma, preporučujemo da koristite memorijsku karticu koja podržava brže pisanje.

- Ukoliko ne možete da izbegnete korišćenje memorijske kartice sa malom brzinom pisanja, rezolucija i kvalitet snimka mogu biti niži od podešene vrednosti. Međutim, što su kvalitet i rezolucija veći, više memorije će biti korišćeno.
- Za optimalne performanse memorijske video kartice, kupite memorijsku karticu velike brzine.

Stvarni formatirani kapacitet može biti manji jer interni fabrički program koristi deo memorije.

o memorijskim medijima

VREME SNIMANJA I KAPACITET

- Sledeće stavke prikazuju maksimalno vreme snimanja videokamerom i broj slika koje se mogu snimiti u zavisnosti od rezolucije/kapaciteta memorije.
- Prilikom snimanja filmova i slika obratite pažnju na približan maksimalan kapacitet memorije.

Moguće vreme snimanja za filmove

Mediji		Memorijska kartica (SDHC/SD)					
Kapacitet		1GB	2GB	4GB	8GB	16GB	32GB
Rezolucija	Kvalitet						
1080/30p	Super Fine	7 min.	15 min.	31 min.	63 min.	126 min.	254 min.
	Fine	11 min.	21 min.	45 min.	90 min.	179 min.	360 min.
720/60p	Super Fine	11 min.	21 min.	45 min.	90 min.	179 min.	360 min.
	Fine	16 min.	32 min.	67 min.	134 min.	269 min.	541 min.
720/30p	Super Fine	16 min.	32 min.	67 min.	134 min.	269 min.	541 min.
	Fine	22 min.	43 min.	90 min.	180 min.	359 min.	721 min.
480/60p	Super Fine	29 min.	58 min.	120 min.	240 min.	479 min.	962 min.
	Fine	45 min.	87 min.	180 min.	260 min.	719 min.	1444 min.
Slow Motion	Super Fine	67 min.	131 min.	270 min.	540 min.	1079 min.	2165 min.

(Jedinica: približna minutaža snimka)

1GB \approx 1.000.000.000 bajtova : stvarni formatirani kapacitet može biti manji jer interni fabrički program koristi deo memorije.



Ova videokamera zasnovana na NTSC sistemu služi za kodiranje video signala. Ali stvarni izlazni signal zavisi od korisničkih postavki. ➡ strana 43

Broj fotografija koje mogu da se snime

Mediji		Memorijska kartica (SDHC/SD)					
Rezolucija	Kapacitet	1GB	2GB	4GB	8GB	16GB	32GB
3648X2736		379	740	1529	3058	6103	9999
3648X2052		458	892	1843	3686	7352	9999
2816X2112		680	1324	2734	5468	9999	9999
2816X1584		889	1731	3572	7144	9999	9999
2048X1536		1363	2651	5470	9999	9999	9999
2048X1152		1759	3421	7058	9999	9999	9999

(Jedinica: približan broj slika)



- Gore navedene cifre su dobijene pod Samsungovim standardnim uslovima testiranja snimanja i mogu se razlikovati zavisno testa ili uslova upotrebe.
- Što su postavke za kvalitet i rezoluciju veće, to se koristi više memorije.
- Slike visoke rezolucije zauzimaju više memorijskog prostora u odnosu na slike niske rezolucije. Ako je izabrana viša rezolucija, na raspolaganju će biti manje prostora za memorisanje filmova.
- Prilikom snimanja složenih video zapisa sa mnogo akcija i boja, datoteka će biti veća.
- Memorijske kartice sa kapacitetom iznad 32GB možda neće moći pravilno da rade.
- Maksimalna veličina video datoteke koja se može snimiti odjednom je 3,5GB (HD rezolucija) i 1,3GB (SD rezolucija).
- U jedan direktorijum možete da pohranite najviše 9999 filmova i fotografija.
- Dužina snimanja kod Intervalskog SNIMANJA može da zavisi od podešenja.

OSNOVNO POZICIONIRANJE VIDEOKAMERE

Za vreme snimanja videokameru držite pravilno da biste izbegli pokrivanje objektivu i ugrađenog mikrofona prstima i nenamerno pritiskanje nekog tastera.

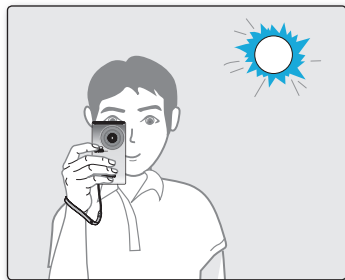
Podešavanje ugla snimanja

Usmerite kameru prema subjektu da biste fokusirali kao što je pokazano na slici.

- Zakačite ručni kaiš oko ruke.
- Pobrinite se da je površina na kojoj stojite stabilna i da ne postoji opasnost od sudaranja sa drugom osobom ili objektom.
- Usmerite kameru prema subjektu da biste fokusirali kao što je pokazano na slici.



Preporučuje se da tokom snimanja budete leđima okrenuti suncu.



snimanje

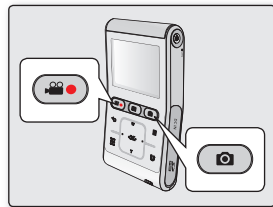
Osnovne procedure za snimanje filma ili fotografije opisane su u daljem tekstu i na narednim stranama. Ova videokamera ima jedan mod snimanja koji predstavlja kombinovani mod snimanja filmova i mod snimanja fotografija. Zato u istom modu možete lako da snimate filmove ili fotografije, bez prelaska u odgovarajući mod snimanja.

SNIMANJE VIDEO ZAPISA ILI FOTOGRAFIJA

- Ova videokamera podržava rezoluciju visoke definicije (HD) i rezolucije standardne definicije (SD). Možete da fotografišete i sa različitim rezolucijama.
- Vaša videokamera se automatski uključuje kada otvorite LCD ekran. ➔strane 43~44

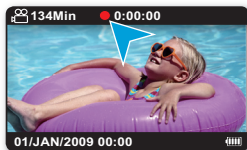
PRVO PROVERITE

- Stavite memorijsku karticu u videokameru. ➔strane 27
- Pritisnite taster za **uključivanje i isključivanje** (⏻) da biste isključili videokameru.
- Proverite šta se nalazi na LCD ekranu.



Za snimanje video zapisa

1. Pritisnite taster za **pokretanje/zaustavljanje snimanja** (⏻●).
 - Pojaviće se indikator snimanja (●) i snimanje će početi.
 - Još jednim pritiskom na taster za **zaustavljanje/pokretanje snimanja** (⏻●) u toku snimanja staviće video kameru u mod pauze snimanja.
2. Kada završite snimanje, isključite videokameru.



Za snimanje fotografija.

1. Pritisnite taster **Fotografisanje** (📷) nadole za polovinu (polu-pritisk).
 - Proverite ciljnu sliku.
2. Pritisnite taster **Fotografisanje** (📷) dok kraja nadole (punji pritisak).
 - Čuje se zvuk okidača. Fotografija je snimljena kad indikator snimanja (▶▶▶) nestane.
 - Za vreme memorisanja fotografije na memorijskom mediju ne možete da nastavite sa snimanjem.
3. Kada završite snimanje, isključite videokameru.





Ne isključujte videokameru i ne vadite memorijsku karticu dok pristupate memorijskom medijumu. To može da ošteti memorijski medijum ili podatke na memorijskom medijumu.

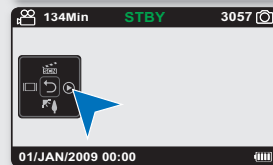
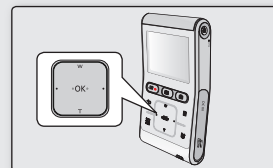


- Za prikaz informacija na ekranu. ➡strana 20
- Za razne funkcije koje su dostupne kada snimate filmove. ➡strana 42-47
- U toku snimanja, operacije nekih tastera nisu dostupne. (Taster **Mod** (⏏), Taster **Meni** (☰) itd.)
- Zvuk se snima preko internog stereo mikrofona na gornjoj strani videokamere. Zato vodite računa da mikrofoni ne bude blokirani.
- Pre snimanja važnog filma, obavezno proverite funkciju snimanja tako što ćete proveriti da li postoji neki problem sa audio i video snimanjem.
- Ne možete koristiti zaključanu memorijsku karticu za snimanje. Videćete poruku sa objašnjenjem da je snimanje onemogućeno zbog zaštite od pisanja.
- Možete da pređete iz moda reprodukcije u **Mod** (⏏) snimanja pritiskom na taster za **Pokretanje/zaustavljanje reprodukcije** (⏏), **Fotografisanje** (📷) ili **Nazad** (⏪).
- Zvuk se neće snimiti sa fotografijom na memorijskom medijumu.
- Datoteke fotografija koje su snimljene vašom videokamerom su kompatibilne sa univerzalnim standardom "DCF (Pravilo projektovanja za datotečki sistem kamere)" koji je ustanovila asocijacija JEITA (Asocijacija elektronskih i IT industrija Japana).
- DCF je integrisani format datoteka slike za digitalne fotoaparate: Datoteke slike se mogu koristiti na svim digitalnim uređajima koji su kompatibilni sa DCF-om.
- Korišćenjem funkcije Quick View možete da pogledate najnovije video snimke i fotografije čim se snimanje završi.

QUICK VIEW

Korišćenjem funkcije Quick View možete da pogledate najnovije video snimke i fotografije čim se snimanje završi.

1. Dodirnite taster **OK** u modu STBY odmah nakon snimanja.
 - Prikazuje se meni prečica.
2. Dodirnite taster **▶** da biste pregledali video zapis (ili fotografiju) koji ste zadnji snimili.
 - Tokom brzog pregleda koristite tastere **▲/▼/◀/▶/OK** za pretraživanje reprodukcije trenutne datoteke.
 - Dodirnite taster **Meni** (☰) da biste obrisali snimak koji se reprodukuje.
3. Pošto se Brza reprodukcija završi, videokamera se vraća u mod pripravnosti.



snimanje

UVEĆAVANJE I SMANJIVANJE ZUMIRANJEM

- Koristite funkciju zumiranja za snimanje izbliza ili iz širokog ugla.
- Ova kamera vam omogućava da snimate koristeći digitalni zum.

Za uvećavanje slike zumiranjem

Dodirnite taster ▼(T) za približavanje.

Dostupan je digitalni zum od 3,5 do 4 puta u zavisnosti od video rezolucije.

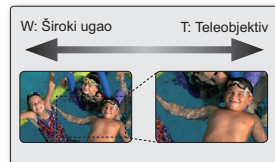
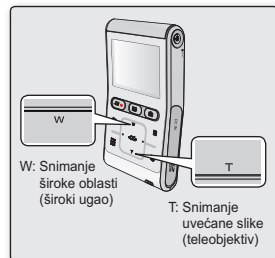
Za umanj enje slike zumiranjem

Dodirnite taster ▲(W) da udaljavan je.



- **Funkcija digitalnog zumiranja nije dostupna pod sledećim uslovima:**

- Prilikom snimanja video zapisa sa rezolucijom **“Video Resolution: 1080/30p, Slow Motion”**.
- Prilikom povezivanja sa televizorom.
- Primetite da se kvalitet slike smanjuje kada koristite digitalni zum. Kvalitet slike se može pogoršati u zavisnosti od toga u kojoj meri ste uvećali subjekat.
- Čestom upotrebom funkcije digitalnog zumiranja troši se više energije.
- Ukoliko u toku snimanja koristite digitalni zum, mogu se snimiti i radni šumovi kao što je zvuk dodirivanja tastera.
- Minimalna foksuna razdaljina između videokamere i subjekta je 1,3 m.



reprodukcija

- Snimljene filmove i fotografije možete da gledate u indeksnom prikazu umanjenih sličica i reprodukovati na različite načine.
- Ova videokamera ima jedan mod reprodukcije za video i fotografske snimke. Video zapise možete lako da reprodukujete u istom modu.

PROMENA MODA REPRODUKCIJE

- Mod snimanja/reprodukcije se može menjati pomoću tastera **Mod** (📺).
- Ekran pojedinačnih prikaza može se premestiti u ekran prikaza umanjenih sličica pomoću tastera **Nazad** (⬅).



<Mod snimanja>






< Mod reprodukcije :
Prikaz umanjenih sličica>

reprodukcija

REPRODUKCIJA FILMOVA

Željeni film možete brzo pronaći korišćenjem indeksnog prikaza umanjenih sličica.

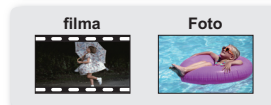
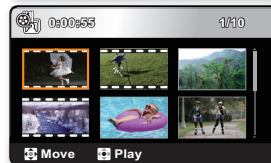
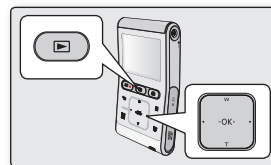
PRVO PROVERITE

- Stavite memorijsku karticu u videokameru. ➔ strane 27
 - Pritisnite taster za **uključivanje i isključivanje** () da biste isključili videokameru.
1. Pritisnite taster **Mod** () da izaberete mod reprodukcije.
 - Snimljeni video zapisi i fotografije se pojavljuju u indeksnom prikazu umanjenih sličica.
 - U indeksnom prikazu umanjenih sličica, video zapis se prikazuje u filmskom kvalitetu, dok se fotografija prikazuje u proporciji ekrana za rezoluciju koja je bila podešena u trenutku snimanja fotografije.
 - Biće označena umanjena sličica poslednje snimljene ili reprodukovane datoteke.
 - Kada se izabere video datoteka, na ekranu se pojavljuje vreme reprodukcije.
 2. Dodirnite taster **▲/▼/◀/▶** da biste izabrali željeni video zapis, a onda dodirnite taster **OK**.
 - Prikazuje se meni prečica za reprodukciju, a izabrani video zapis se reprodukuje.
 - Kada se reprodukcija završi, pojavíće se indeksni prikaz umanjenih sličica.
 - Za povratak na indeksni prikaz umanjenih sličica tokom reprodukcije, dodirnite taster **Nazad** ().



Ne isključujte videokameru i ne vadite memorijsku karticu tokom reprodukcije fotografija. Ukoliko to uradite, snimljeni podaci se mogu oštetiti.

- Videokamera možda neće moći da reprodukuje datoteke filmova u sledećim slučajevima:
 - Datoteka filma je uređena i preimenovana na računaru
 - Datoteka filma je snimljena pomoću uređaja koji nije videokamera
 - Memorijska video kamera ne podržava format datoteke filma
- Ugrađeni zvučnik i LCD ekran se automatski isključuju ako se na videokameru poveže sledeći kabl: komponentni/AV kabl. (Ako je videokamera povezana sa eksternim uređajima, može se podešavati zvuk spoljnog uređaja sa kojim je povezana.)
- Možete da reprodukujete filmove i na TV ekranu povezivanjem videokamere na TV aparat. ➔strana 73, 64
- Snimljene filmove ili fotografije možete preneti na YouTube ili Flickr pomoću aplikacije Intelli-studio. ➔strana 67
- Za različite funkcije koje su dostupne u toku reprodukcije, pogledajte "opcije za reprodukciju". ➔strane 37



Adjusting the volume

1. Dodirnite taster **OK** da prikazete meni prečica.
2. Dodirnite taster **▲/▼** da povećate ili smanjite jačinu zvuka.
 - Traka za podešavanje jačine zvuka nestaje nakon 3~4 sekunde.
 - Snimljeni zvuk možete da slušate pomoću ugrađenog zvučnika.
 - Nivo može da se podešava između 0 i 10.

Razne Funkcije Reprodukcije

Reprodukcija nepokretne slike (pauza) (▶/II)

- Tokom reprodukcije dodirnite taster **OK**.
 - Da produžite sa normalnom reprodukcijom, ponovo dodirnite taster **OK**.

Pretraživanje reprodukcije (◀/▶)

- Tokom reprodukcije stavite i zadržite prst na tasteru **◀/▶** za pretraživanje premotavanjem unazad ili unapred.
- Dodirivanjem tastera **◀/▶** više puta povećava se brzina pretraživanja u oba smera.
 - RPS (Pretraživanje reprodukcije unazad) brzina: x2→x4→x8→x16→x32
 - FPS (Pretraživanje reprodukcije unapred) brzina: x2→x4→x8→x16→x32
- Da produžite sa normalnom reprodukcijom, dodirnite taster **OK**.

Preskakanje reprodukcije (I◀/▶I)

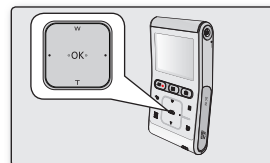
- Tokom reprodukcije dodirnite taster **▶** da biste pronašli početnu tačku sledeće datoteke. Dodirivanjem tastera **▶** više puta datoteke se preskaču unapred.
- Tokom reprodukcije dodirnite taster **◀** da biste pronašli početnu tačku trenutne datoteke. Dodirivanjem tastera **◀** više puta datoteke se preskaču unazad.
- Dodirnite taster **◀/▶** u roku od 3 sekunde od početne tačke i preskočiće se prva slika prethodne datoteke.

Reprodukcija sličica po sli čica (◀II/II▶)

- Ako se tokom pauze dodirne taster **◀/▶**, reprodukcija će se vršiti samo po jedan kadar unazad ili unapred.
 - Da produžite sa normalnom reprodukcijom, dodirnite taster **OK**.

Usporena reprodukcija (◀I/I▶)

- Tokom pauze stavite i zadržite prst na tasteru **◀/▶** za sporu reprodukciju unazad ili unapred.
- Dodirivanjem tastera **◀/▶** tokom spore reprodukcije menja se brzina reprodukcije.
 - Brzina pretraživanja reprodukcije unazad / unapred: x1/2 → x1/4 → x1/8
 - Da produžite sa normalnom reprodukcijom, dodirnite taster **OK**.



Reprodukcija pri pretraživanju, premotavanju, usporena reprodukcija ili reprodukcije kadar-po-kadar, osim normalne reprodukcije, ne podržava audio funkciju.

reprodukcija

GLEĐANJE FOTOGRAFIJA

Sa indeksnog prikaza umanjenih sličica možete brzo da nađete i pregledate željene fotografije.

PRVO PROVERITE

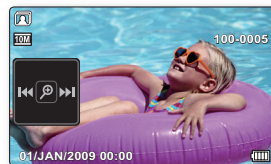
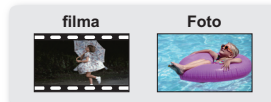
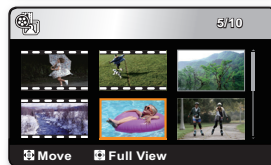
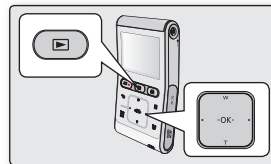
- Stavite memorijsku karticu u videokameru. ➔ strane 27
 - Pritisnite taster za **uključivanje i isključivanje** (⏻) da biste isključili videokameru.
1. Pritisnite taster **Mod** (📺) da izaberete mod reprodukcije.
 - Snimljeni video zapisi i fotografije se pojavljuju u indeksnom prikazu umanjenih sličica.
 - U indeksnom prikazu umanjenih sličica, video zapis se prikazuje u filmskom kvalitetu, dok se fotografija prikazuje u proporciji ekrana za rezoluciju koja je bila podešena u trenutku snimanja fotografije.
 - Biće označena umanjena slička poslednje snimljene ili reprodukovane datoteke.
 2. Dodirnite taster ▲/▼/◀/▶ da biste izabrali željenu fotografiju, zatim dodirnite taster **OK**.
 - Prikazuje se meni sa prečicama za reprodukciju, a izabrana fotografija se prikazuje na punom ekranu.
 - Da biste videli prethodnu / sledeću fotografiju, dodirnite taster ◀/▶.
 - Za vraćanje na indeksni prikaz umanjenih sličica, dodirnite taster **Naзад** (↶).



UPOZORENJE



- Ne isključujte videokameru i ne vadite memorijsku karticu tokom reprodukcije fotografija. Ukoliko to uradite, snimljeni podaci se mogu oštetiti.
- Vaša videokamera možda neće moći da normalno reprodukuje sledeće datoteke fotografija:
 - Fotografiju čije je ime datoteke promenjeno na računaru.
 - Fotografiju koja je snimljena na drugim uređajima.
 - Fotografiju čiji format nije podržan kod ove videokamere (nekompatibilan sa DCF standardom).
- Vreme učitavanja može biti različito, što zavisi od veličine i kvaliteta izabrane fotografije.



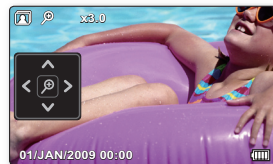
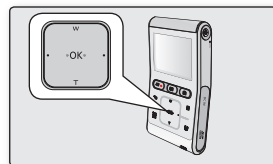
Zumiranje tokom reprodukcije

Možete da uvećate reprodukovanu fotografiju u odnosu na originalnu veličinu. Uvećanje se može podešavati pomoću tastera **OK** na videokameri.

1. Izaberite fotografiju koju želite da uvećate.
2. Uvećanje podesite pomoću tastera **OK**.
 - Ekran se uokviruje, a slika se uvećava od centra slike.
 - Dodirivanjem tastera **OK** možete da postignete uvećanje od x2.0 do x5.0.
 - Ako se zumiranje koristi tokom reprodukcije, ne mogu se izabrati druge slike.
3. Dodirnite taster **▲/▼/◀/▶** da biste u centru ekrana dobili deo koji želite.
4. Za otkazivanje dodirnite taster **Nazad** (↩).



- Tokom reprodukcije ne možete da primenite funkciju zumiranja na slike koje su snimljene drugim uređajima.
- Funkcija zumiranja tokom reprodukcije je dostupna samo u prikazu pojedinačnih snimaka.







opcije snimanja

PROMENA POSTAVKI MENIJA

- Možete da promenite postavke menija radi prilagođavanja vaše videokamere.
- Pristupite ekranu željenog menija, a zatim promenite različite postavke na sledeći način.

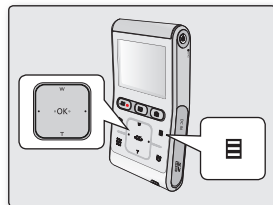
★ Pratite donja uputstva za upotrebu svake stavke menija koje su navedene na narednim stranim.

Na primer: Podešavanje iSCENE u modu snimanja filma.


1. Pritisnite taster za **uključivanje i isključivanje** () da biste isključili videokameru.
2. Dodirnite taster **Meni** ().
 - Pojaviće se ekran menija.
3. Dodirnite taster **◀/▶** da biste **"iSCENE."**
4. Pomoću tastera **▲/▼** izaberite željenu stavku podmenija, a zatim dodirnite taster **OK**.
5. Da izađete, dodirnite taster **Meni** () ili **Nazad** ().



- Izabrana stavka se primenjuje i prikazuje se izabrani indikator.
 - Ali, u slučaju nekih stavki kao što je **"Auto"**, njen indikator možda neće biti prikazan na ekranu.
 - Možete da proverite indikator izabranog moda samo ako je informacioni prikaz na ekranu podešen na mod punog prikaza.
→strana 24
- Pomoću tastera **OK** možete pristupiti i meniju prečica. →strana 23



Saveti za tastere

- a. Taster **Meni** () : Koristite ga za ulaz ili izlaz iz menija.
- b. Taster **▲ / ▼ / ◀ / ▶** : Koristite za pomeranje na gore/na dole/levo/desno
- c. Taster **OK** : Koristite ga za izbor ili potvrdu menija.

STAVKE MENIJA ZA SNIMANJE

- Dostupne stavke menija se razlikuju u zavisnosti od moda rada.
- Za detalje o modovima rada pogledajte odgovarajuću stranu. ➡strane 42~47

stavka	podrazumevana vrednost	strana
iSCENE	Auto	42
Video Resolution	720/60p	43
Video Quality	Fine	44
Photo Resolution	3648x2736 (4:3)	44
Back Light	Off	45
Digital Effect	Off	45
Time Lapse REC	Off	46



Postoje funkcije koje u meniju ne možete da aktivirate istovremeno. Ne možete da izaberete sive stavke menija. Pogledajte poglavlje Rešavanje problema da se upoznate sa kombinacijama funkcija i stavkama menija koje ne mogu da funkcionišu. ➡strane 87



opcije snimanja

KORIŠĆENJE STAVKI MENIJA ZA SNIMANJE

Možete da podesite stavke menija za snimanje filmova i fotografija.

iSCENE

Ova videokamera automatski postavlja brzinu okidača u skladu sa osvetljenošću subjekta radi optimalnog snimanja. Možete takođe da odredite jedan od nekoliko različitih modova rada zavisno od uslova, okoline u kojoj se snima i svrhe snimanja.

stavka	sadržaj	prikaz na ekranu
Auto	- Možete da snimate u modu automatskog podešavanja.	Nema
Sports	- Smanjuje zamagljenost prilikom snimanja brzopokretnih objekata kao što su golf ili tenis. Ukoliko se mod Sport koristi pod fluorescentnim svetlom, može se desiti da slika treperi. U ovom slučaju za snimanje koristite mod Auto.	
Beach/Snow	- Sprečava podeksponiranje lica subjekta itd. na mestu gde postoji velika refleksija svetlosti, kao leti na plaži ili na skijaškoj stazi.	



iSCENE se takođe može postaviti u meniju prečica. ➡strana 23

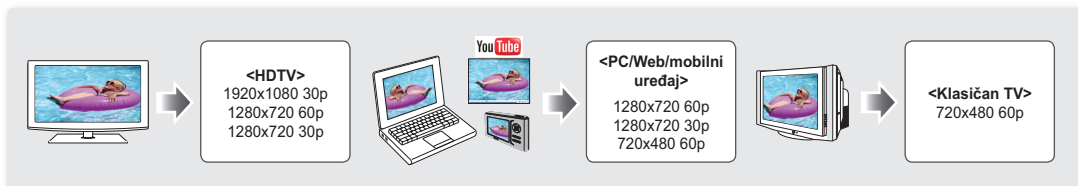
Video Resolution

Možete da izaberete rezoluciju filma koji će biti sniman.

stavka	sadržaj	prikaz na ekranu
1080/30p	Snimci u HD (1920x1080 30p) formatu.	
720/60p	Snimci u HD (1280x720 60p) formatu.	
720/30p	Snimci u HD (1280x720 30p) formatu.	
480/60p	Snimci u SD (720x480 60p) formatu.	
Slow Motion	<ul style="list-style-type: none"> Usporeni snimci (120 fps, 320x240). Ova videokamera može da snima 120 frejmova u sekundi (fps). Osim toga, snimljeni video zapis može da se reprodukuje nižom brzinom (x1/2). 	



- Podatak "60p"/"30p" ukazuje na to da će u modu progresivnog skeniranja videokamera snimati brzinom od 60/30 frejmova u sekundi.
- Snimljene datoteke se kodiraju promenljivom bit brzinom (VBR). VBR predstavlja sistem kodiranja koji automatski podešava bit brzinu u zavisnosti od snimljene slike.
- Slike visoke rezolucije zauzimaju više memorijskog prostora u odnosu na slike niske rezolucije. Ako je izabrana viša rezolucija, na raspolaganju će biti manje prostora za memorisanje filmova.
- Vremena snimanja zavise od rezolucije filma koji se snima. ➡ strana 30
- Takođe, zvuk se ne snima tokom snimanja usporenog snimka.
- Kvalitet slike **"Slow Motion"** nije dobar kao pri normalnom snimanju.





Ova videokamera zasnovana na NTSC sistemu služi za kodiranje video signala. Ali stvarni izlazni signal zavisi od korisničkih postavki.

Meni korisničkih postavki	Video Resolution (Kodiranje video signala)	NTSC/PAL	Rezultat TV izlaza	Napomena
	60/30p	NTSC	60/30p	
	60/30p	PAL	50/25p	Samo signal sa TV izlaza se pretvara u PAL mod

opcije snimanja

Video Quality

Možete da izaberete kvalitet filma koji će biti sniman.







stavka	sadržaj	prikaz na ekranu
Super Fine	Snimci najvišeg kvaliteta.	
Fine	Snimci visokog kvaliteta.	



- Što je kvalitet filma niži, to je veći stepen kompresije. Vreme snimanja filma se produžava, ali se kvalitet smanjuje.
- Za podatke o kapacitetu slike, pogledajte stranu 30

Photo Resolution

Možete da izaberete rezoluciju fotografije koja će biti snimljena.

stavka	sadržaj	prikaz na ekranu
3648x2736	Snima u rezoluciji 3648x2736 sa proporcijom slike 4:3.	
3648X2052	Snima u rezoluciji 3648X2052 sa proporcijom slike od 16:9.	
2816X2112	Snima u rezoluciji 2816x2112 sa proporcijom slike 4:3.	
2816X1584	Snima u rezoluciji 2816X1584 sa proporcijom slike od 16:9.	
2048X1536	Snima u rezoluciji 2048x1536 sa proporcijom slike 4:3.	
2048X1152	Snima u rezoluciji 2048X1152 sa proporcijom slike od 16:9.	



- Za fotografije važi: što je veća rezolucija, to je finiji kvalitet slike.
- Broj slika koje se mogu snimiti zavisi od uslova snimanja.
- Slike visoke rezolucije zauzimaju više memorijskog prostora u odnosu na slike niske rezolucije. Ako je izabrana viša rezolucija, na raspolaganju će biti manje prostora za memorisanje fotografija.
- Za podatke o kapacitetu slike. ➡strana 31

Back Light

Kada je subjekat osvetljen odpozadi, ova funkcija će kompenzovati osvetljenje, tako da subjekat ne bude previše taman.

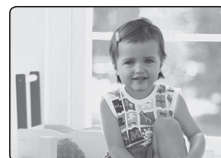
stavka	sadržaj	prikaz na ekranu
Off	Onemogućava funkciju.	Nema
On	<ul style="list-style-type: none">- Vrš se kompenzacija pozadinskog osvetljenja.- Kompenzacija pozadinskog osvetljenja brzo osvetljava subjekat.	

Pozadinsko osvetljenje utiče na snimanje kada je subjekat tamniji od pozadine:

- Subjekt se nalazi ispred prozora.
- Subjekt se nalazi ispred snežne pozadine.
- Subjekt je napolju, a pozadina je pretrpana.
- Izvori svetla daju previše svetlosti.
- Osoba koja će biti snimljena nosi belu ili sjajnu odeću i postavljena je ispred svetle pozadine: Lice osobe je previše tamno da bi se razlikovale njene karakteristike.



<BLC isk.>



<BLC ukl.>

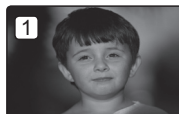


Ova funkcija može da se postavi u meniju prečica. ➡ strana 23

Digital Effect

- Digitalni efekat vam omogućava da date kreativan izgled vašem snimku.
- Izaberite odgovarajući digitalni efekat za tip slike koji želite da snimate i efekat koji želite da postignete.
- Postoji 4 različitih opcija digitalnih efekata.

stavka	sadržaj	prikaz na ekranu
Off	Onemogućava funkciju.	Nema
① B&W	Pretvara slike u crno-bele.	
② Sepia	Ovaj mod daje slike crvenkasto-smeđih nijansi.	
③ Negative	Invertuje boje i osvetljenost, stvarajući izgled negativa.	
④ Art	Dodaje umetničke efekte slici.	



opcije snimanja

Time Lapse REC

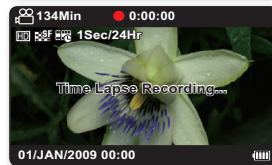
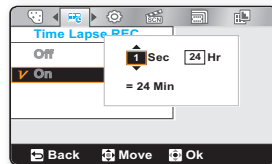
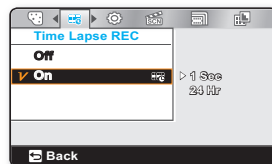
- Intervalno snimanje snima nepokretne slike u određenim intervalima, koje možete da podesite, a zatim ih reprodukuje kao jednu datoteku filma.
- Ova funkcija je korisna za posmatranje kretanja oblaka, promena dnevne svetlosti ili cvetanja cveća, itd.

Postavke	Sadržaji	Prikaz na ekranu
Off	Onemogućava funkciju.	Nema
On	Kada pokrenete snimanje filma, slike subjekta se snimaju i čuvaju na memorijskom medijumu na osnovu zadatog intervala i ukupnog perioda snimanja.	

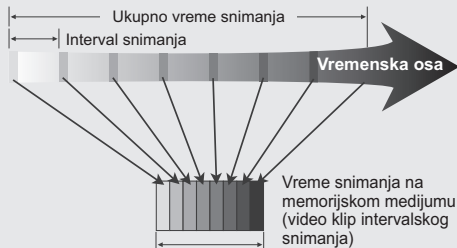
Podešavanje intervala:

Za snimanje u modu Intervalno SNIMANJE, potrebno je da u meniju podesite interval snimanja i ukupno vreme snimanja.

1. Dodirnite taster **Meni** (☰).
2. Dodirnite taster ◀ / ▶ da biste **"Time Lapse REC."**
3. Dodirnite taster ▲ / ▼ da izaberete **"On"**, a zatim dodirnite taster **OK**.
 - Prikazuju se stavke interval i ukupno vreme snimanja.
("Sec": sekundi, "Hr": sati)
4. Izaberite željeni interval snimanja ("Sec") pomoću tastera za ▲ / ▼.
("1 Sec" → "10 Sec" → "30 Sec")
5. Pomoću tastera za ▶ pređite na sledeće polje i na isti način podesite ukupno vreme snimanja ("Hr"). ("24 Hr" → "72 Hr" → "48 Hr")
 - Dok podešavate pripremljene postavke (interval snimanja i ukupno vreme snimanja), na ekranu menija se prikazuje vreme za mod proteklog vremena snimanja.
6. Dodirnite taster **OK** da završite podešavanje, a zatim dodirnite taster **Meni** (☰) ili **Nazad** (↶) za izlaz iz menija.
7. Nakon podešavanja moda Intervalno SNIMANJE, pritisnite taster za **Pokretanje/zaustavljanje snimanja** (⏻/⏹).
 - Intervalno snimanje počinje.
 - Za intervalno snimanje se podržavaju samo rezolucija [HD]720/60p i kvalitet super fi noće.

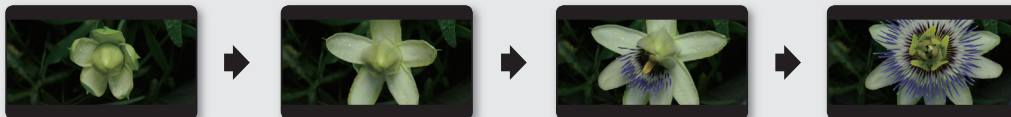


Primer intervalskog snimanja



Intervalско snimanje snima kadrove u određenim vremenskim intervalima tokom celokupnog vremena snimanja kako bi dobila neka vrsta animiranog videa. Na primer, intervalско snimanje je korisno za snimanje u sledećim slučajevima:

- Cvetanje cveća
- Kretanje oblaka na nebu



- Ova funkcija se isključuje nakon jedne upotrebe.
- 60 uzastopno snimljenih slika čini filmski klip u trajanju od jedne sekunde. Budući da se videokamerom može snimiti video zapis u najkraćem trajanju od jedne sekunde, interval definiše dužinu trajanja intervalskog snimanja. Na primer, ako podesite interval na **"30 Sec"**, intervalско snimanje bi trebalo da traje najmanje 30 minuta da biste snimili video zapis u minimalnom trajanju od jedne sekunde (60 slika).
- Kada se završi intervalско snimanje za ukupno vreme snimanja, videokamera prelazi u režim pripravnosti.
- Ako želite da prekinete intervalско snimanje, pritisnite taster za **Pokretanje/zaustavljanje snimanja** (⏏/⏻).
- Intervalско snimanje ne podržava snimanje zvuka.
- Kada video snimak napuni 3.5GB skladišne memorije, u tom trenutku se automatski započinje novi snimak.
- Ukoliko se baterija istroši tokom intervalskog snimanja, uređaj čuva snimak do određenog trenutka i prelazi u mod pripravnosti. Posle određenog vremena prikazuje poruku upozorenja da je baterija istrošena, a zatim se automatski isključuje.
- Ukoliko na memorijskom medijumu nema dovoljno prostora za skladištenje video zapisa nastalog tokom intervalskog snimanja, videokamera prelazi u režim pripravnosti nakon snimanja video zapisa na maksimalno dostupan slobodan prostor.
- Preporučujemo upotrebu AC mrežnog adaptera ako koristite funkciju Intervalско SNIMANJE.
- Kada intervalско snimanje počne, na ekranu će treptati poruka **"Time Lapse Recording"**, a ekran će izgledati kao zamrznut. To je normalno; ne uklanjajte izvor napajanja i ne vadite memorijsku karticu iz videokamere.
- Ova videokamera zasnovana na NTSC sistemu služi za kodiranje video signala. Ali stvarni izlazni signal zavisi od korisničkih postavki. ➡strana 43

opcije reprodukcije

STAVKE MENIJA ZA REPRODUKCIJU

- Dostupne stavke menija se razlikuju u zavisnosti od moda rada.
- Pogledajte strane 40 za način reprodukcije filma i funkcije tastera.
- Pogledajte strane 49-54 za više informacija o stavkama menija prilikom reprodukcije.

● : Moguće

× : Nije moguće

stavke		Prikaz umanjenih sličica	Prikaz jednog video zapisa	Prikaz jedne fotografije	strana
Delete		●	●	●	49
Protect		●	●	●	50
Edit	Divide	●	●	×	51
Share Mark		● (samo video)	●	×	53
Slide Show		×	×	●	54
File Info		×	●	●	54



Zavisno od izabranog moda, neće biti moguće birati sve stavke radi izmene.

Pre biranja stavke menija, prvo postavite odgovarajući mod operacije. ➡ strana 19

DELETE

Svoje slike možete da brišete jednu po jednu ili odjednom.

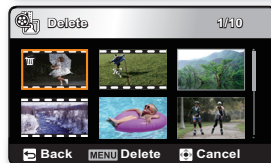
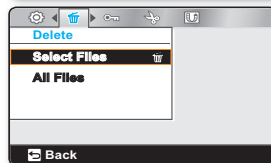
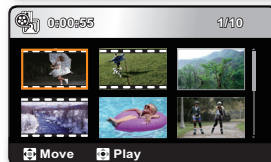
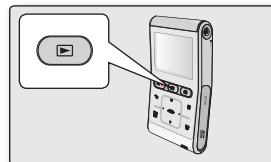
1. Umetnite memorijsku karticu i pritisnite taster za **uključivanje i isključivanje** (⏻) na videokameri.
2. Pritisnite taster **Mod** (⏻) da izaberete mod reprodukcije.
3. Dodirnite taster **Meni** (☰) → Dodirnite taster ◀/▶ da biste izabrali **"Delete"**.
4. Pomoću tastera ▲/▼ izaberite željenu opciju, a zatim dodirnite taster **OK**.

stavka	sadržaj
Select Files	Briše individualne izabrane filmove ili fotografije. Dodirnite taster OK da biste izabrali željeni video zapis ili fotografiju, a zatim dodirnite taster Meni (☰) za brisanje. Odaberite "Yes" i pritisnite taster OK za brisanje. <ul style="list-style-type: none">• Indikator (🗑️) se prikazuje na izabranim filmovima ili fotografijama.• Dodirivanjem tastera OK izbor se bira ili poništava.
All Files	Briše sve filmove ili fotografije.

5. Pojavljuje se pomoćni izborni meni zavisno od izabrane stavke. U tom slučaju, izaberite željenu stavku putem tastera ◀/▶ i tastera **OK**.



- Ako je kapacitet pune baterije nedovoljan, funkcija brisanja možda neće raditi. Da biste sprečili neočekivano isključivanje tokom brisanja, koristite AC mrežni adapter ako postoji.
- Imajte na umu da iskopčavanje AC mrežnog adaptera u toku brisanja datoteka može da ošteti memorijski medij.
- Da biste zaštitili važne slike od slučajnog brisanja, aktivirajte zaštitu slika. ➡strana 50
- Indikator zaštite (🔒) će treptati ako pokušate da obrišete sliku koja je prethodno zaštićena. ➡strana 50
- Morate da deaktivirate funkciju zaštite da biste mogli da obrišete sliku.
- Ukoliko je zaštitni jezičak na memorijskoj kartici zaključan, ne možete da brišete. ➡strana 28
- Možete i da formatirate memorijski medijum da biste odjednom obrisali sve slike. Imajte na umu da će biti obrisane sve datoteke i podaci, uključujući i zaštićene datoteke.



opcije reprodukcije

PROTECT

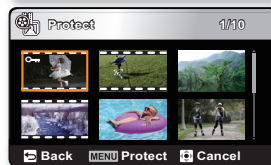
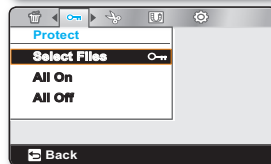
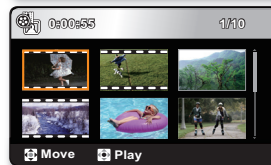
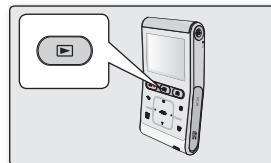
- Važne sačuvane filmove ili fotografije možete da zaštitite od slučajnog brisanja.
 - Zaštićene slike neće biti obrisane osim ako ne skinete zaštitu ili formatirate memoriju.
1. Umetnite memorijsku karticu i pritisnite taster za **uključivanje i isključivanje** (⏻) na videokameri.
 2. Pritisnite taster **Mod** (⏻) da izaberete mod reprodukcije.
 3. Dodirnite taster **Meni** (⏻) → Dodirnite taster ◀/▶ da biste izabrali **"Protect"**.
 4. Pomoću tastera ▲/▼ izaberite željenu opciju, a zatim dodirnite taster **OK**.

stavka	sadržaj
Select Files	Štiti izabrane filmove ili fotografije od brisanja. Dodirnite taster OK da biste zaštitili video zapis ili fotografiju koju želite da zaštitite, a zatim dodirnite taster Meni (⏻) za potvrdu. Odaberite "Yes" i pritisnite taster OK za potvrdu. <ul style="list-style-type: none">• Indikator (🔒) se prikazuje na izabranim filmovima ili fotografijama.• Dodirivanjem tastera OK zaštita se postavlja ili poništava.
All On	Daje zaštitu svim filmovima ili fotografije.
All Off	Poništava zaštitu za sve filmove ili fotografije.

5. Pojavljuje se pomoćni izborni meni zavisno od izabrane stavke menija. U tom slučaju, izaberite željenu stavku putem tastera ◀/▶ i tastera **OK**.













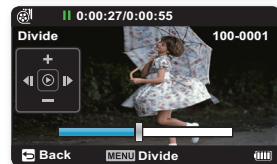
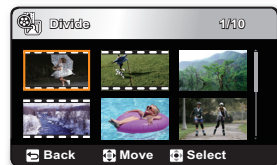
- Zaštićeni filmovi ili fotografije pokazaće indikator (🔒) kada se prikažu.
- Ukoliko je jezičak za zaštitu od snimanja na memorijskoj kartici postavljen u položaj "zaključano", ne možete podesiti zaštitu slike.



EDIT: DIVIDE

Film možete podeliti onoliko puta koliko želite da biste obrisali deo koji vam više nije potreban. Filmovi će biti podeljeni u dve grupe.

1. Umetnite memorijsku karticu i pritisnite taster za **uključivanje i isključivanje** () na videokameri.
2. Pritisnite taster **Mod** () da izaberete mod reprodukcije.
3. Dodirnite taster **Meni** (). → Dodirnite taster  da biste "**Edit**" → Dodirnite taster **OK** da biste izabrali "**Devide**".
4. Pomoću tastera // izaberite željeni video zapis, a zatim dodirnite taster **OK**.
 - Izabrani film će biti pauziran.
5. Deobnu tačku potražite pomoću tastera /.
6. Dodirnite taster **Meni** () da pauzirate u deobnoj tački.
 - Pojavljuje se poruka kojom se traži vaša potvrda.
7. Kliknite na "**Yes**".
 - Izabrani film će biti podeljen na dva filma.
 - Drugi deo podeljenog filma biće prikazan na kraju indeksa umanjjenih sličica.



opcije reprodukcije

Primer: Film možete podeliti na dva dela da biste obrisali deo koji vam više nije potreban.

1. Pre deljenja

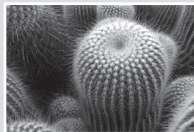


0~60 sekundi

2. Slika koja ostaje se deli na 30 sekundi.

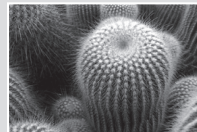


0~30 sekundi



31~60 sekundi

3. Posle brisanja prvog filma.



0~30 sekundi

- Film će biti podeljen na dva filma.



• Funkcija Deljenja nije dostupna pod sledećim uslovima:

- Ako je ukupno vreme trajanja snimljenog video zapisa kraće od 6 sekundi.
- Ako pokušavate da podelite delove bez ostavljanja prvog i poslednjeg dela u trajanju od 3 sekunde.
- Ako je preostali deo memorijskog prostora manji od 15 MB.
- Video zapisi koji su snimani ili uređivani na drugim uređajima.
- Video zapisi koji su preneti na ovu videokameru pomoću programa Samsung Intelli-studio.
- Ne možete da brišete zaštićene slike. Morate prvo da deblokirate zaštitnu funkciju da biste ih obrisali.
➡strana 50
- Deobna tačka može da odstupa za oko 0,5 sekundi ispred i iza željene tačke.
- Kada se deli video zapis označen za deljenje, dobijeni video zapisi takođe imaju oznake za deljenje.

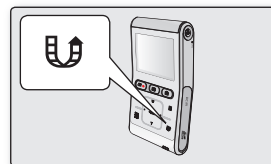
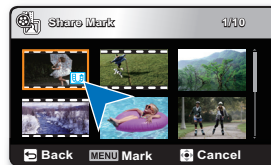
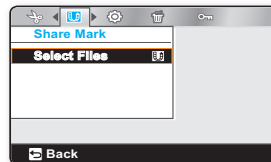
SHARE MARK

Možete da postavite oznaku za Share (deljenje) na video slici. Zatim označenu datoteku možete direktno da prenesete na YouTube.

1. Umetnite memorijsku karticu i pritisnite taster za **uključivanje i isključivanje** (⏻) na videokameri.
2. Pritisnite taster **Mod** (⏻) da izaberete mod reprodukcije.
 - Snimljeni video zapisi i fotografije se pojavljuju u indeksnom prikazu umanjenih sličica.
3. Dodirnite taster **Meni** (⏻). → Dodirnite taster **◀/▶** da biste "**Share Mark**" → Dodirnite taster **OK** da biste izabrali "**Select Files**".
4. Dodirnite taster **▲/▼/◀/▶** da biste izabrali željene video zapise, a zatim dodirnite taster **OK**.
 - Indikator (⏻) se prikazuje na izabranim filmovima.
 - Takođe, možete da postavite oznaku za deljenje na video slici pritiskom na taster **Share** (⏻).
5. Dodirnite taster **Meni** (⏻).
 - Pojavljuje se poruka kojom se traži vaša potvrda.
6. Kliknite na "**Yes**."



- Pomoću softvera Intelli-studio, koji je instaliran u videokameri, možete lako da prenesete snimke koji su označeni oznakama za deljenje. ➡ strana 67
- **Oznaka za deljenje nije dostupna pod sledećim uslovima:**
 - U slučaju označavanja za deljenje video zapisa koji traju duže od 10 minuta u indeksnom prikazu umanjenih sličica.



Procedura označavanja radi deljenja za video zapis koji traje duže od 10 minuta













Pri prenosu video datoteke na web lokaciju kao što je YouTube, svaki prenos je ograničen na manje od 100MB ili trajanje do 10 minuta. Zbog toga označavanje radi deljenja automatski obavlja funkciju deljenja za video zapise koji traju duže od 10 minuta. U modu prikaza jednog video zapisa, označavanje radi deljenja možete obaviti na sledeći način:

1. Pređite na željenu datoteku dodirivanjem tastera **▲/▼/◀/▶**, a zatim dodirnite taster **OK**.
2. Dodirnite taster **Share** (⏻).
3. Pređite na "**Yes**" dodirivanjem tastera **◀/▶**, a zatim dodirnite taster **OK**.
 - Nakon deljenja video datoteke na 10-minutne segmente, pređite u indeksni prikaz umanjenih sličica.
 - Na svakom delu video datoteke prikazuje se oznaka za Share (⏻).

opcije reprodukcije

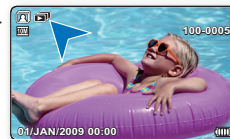
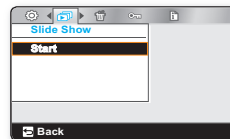
SLIDE SHOW

Sve fotografije pohranjene na memorijskom medijumu možete da reprodukujete automatski.

1. Umetnite memorijsku karticu i pritisnite taster za **uključivanje i isključivanje** () na videokameri.
2. Pritisnite taster **Mod** () da izaberete mod reprodukcije.
 - Snimljeni video zapisi i fotografije se pojavljuju u indeksnom prikazu umanjenih sličica.
3. Dodirnite taster  /  /  da biste izabrali željenu fotografiju, zatim dodirnite taster **OK**.
 - Izabrana fotografija se prikazuje na celom ekranu.
4. Dodirnite taster **Meni** () → Dodirnite taster  /  da biste **"Slide Show"** → Dodirnite taster **OK** da biste izabrali **"Start"**.
 - Prikazuje se indikator (). Presentacija slajdova počinje od trenutne slike.
 - Sve fotografije će biti reprodukovane jedna za drugom u trajanju od po 3 sekunde
 - Da zaustavite prikazivanje slajdova, dodirnite taster , , **OK** ili taster **Nazad** ().












Ova funkcija radi samo u modu reprodukcije fotografija.



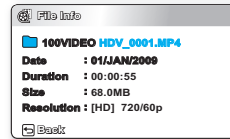
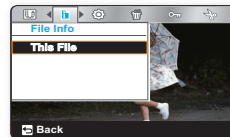
FILE INFO

Možete da vidite informacije za sve filmove.

1. Umetnite memorijsku karticu i pritisnite taster za **uključivanje i isključivanje** () na videokameri.
2. Pritisnite taster **Mod** () da izaberete mod reprodukcije.
 - Snimljeni video zapisi i fotografije se pojavljuju u indeksnom prikazu umanjenih sličica.
3. Dodirnite taster  /  /  da biste izabrali željenu sliku, a zatim dodirnite taster **OK**.
 - Izabrana slika se prikazuje na celom ekranu.
4. Dodirnite taster **Meni** ().
5. Dodirnite taster  /  da izaberete **"File Info"**, a zatim dodirnite taster **OK**.
 - Prikazuju se sledeće informacije o datoteci.
 - Date, Duration, Size, Resolution
6. Za izlaz dodirnite taster **Nazad** ().








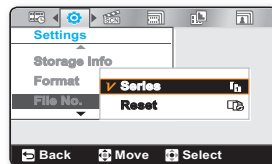
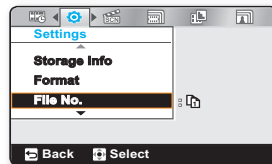
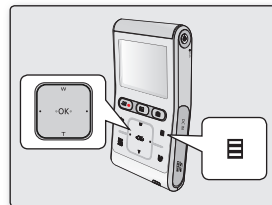
Ova funkcija je dostupna samo u pojedinačnom prikazu video zapisa ili fotografije.




opcije podešavanja

PROMENA POSTAVKI MENIJA U MODU "SETTINGS"

- Možete da promenite postavke menija radi prilagođavanja vaše videokamere.
 - Pristupite ekranu željenog menija i promenite razne postavke na sledeći način.
1. Pritisnite taster za **uključivanje i isključivanje** () da biste isključili videokameru.
 2. Dodirnite taster **Meni** ().
 - Pojaviće se ekran menija.
 3. Dodirnite taster **◀/▶** da biste "**Settings**".
 - Pojaviće se meniji u modu Settings.
 4. Izaberite željeni podmeni i stavku menija pomoću tastera **▲/▼/◀/▶** i tastera **OK**.
 - Za povratak na standardni ekran, dodirnite taster **Meni** () ili taster **Nazad** ().
-  • Ako nije umetnut nijedan memorijski medijum, one se ne mogu birati i biće zatamnjene na meniju: "**Storage Info**", "**Format**", itd.
- Pojavljuje se pomoćni izborni meni zavisno od izabrane stavke menija. U tom slučaju, izaberite željenu stavku putem tastera **◀ / ▶** i tastera **OK**.



Saveti za tastere

- a. Taster **Meni** () : Koristite ga za ulaz ili izlaz iz menija.
- b. Taster **▲ / ▼ / ◀ / ▶** : Koristite za pomeranje na gore/na dole/levo/desno
- c. Taster **OK** : Koristite ga za izbor ili potvrdu menija.

opcije podešavanja

STAVKE MENIJA ZA POSTAVKE

- Možete podesiti datum/vreme, OSD jezik i postavke displeja videokamere.
- Za detalje o modovima rada pogledajte odgovarajuću stranu. ➔strana 56-61

stavka	podrazumevana vrednost	strana
Storage Info	-	56
Format	-	57
File No.	Series	57
Date/Time Set	-	57
LCD Brightness	Bright	58
Auto LCD Off	On	58
Beep Sound	On	58
Shutter Sound	On	59
Auto Power Off	5 Min	59
PC Software	On	60
NTSC/PAL	PAL	60
TV Out	Component Auto	60
TV Connect Guide	-	61
TV Display	On	61
Default Set	-	61
Language	-	61



Ove stavke i unapred zadate vrednosti se mogu menjati bez predhodnog obaveštenja.

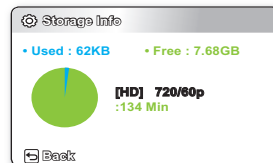
KORIŠĆENJE STAVKI MENIJA ZA PODEŠAVANJE

Storage Info

Prikazuje informacije o memoriji. Možete videti medijum za skladištenje, iskorišćenu memoriju i koliko je memorije slobodno.



Ako nije stavljen ni jedan memorijski medijum, ona se ne može izabrati. Jer će biti zatamnjena u meniju.



Format

Funkcija formatiranja potpuno briše sve datoteke i opcije na memorijskom medijumu, uključujući i zaštićene datoteke. Možete formatirati (inicijalizovati) podatke snimljene u memorijskom medijumu. Pre nego upotrebite već korišćene memorijske medijume ili nove memorijske kartice, morate da ih formatirate u ovoj videokameri. Time se omogućavaju stabilne brzine i rad prilikom pristupanja medijumu za snimanje.

Imajte na umu da će biti obrisane sve datoteke i podaci, uključujući i zaštićene datoteke.



UPOZORENJE

Ne formatirajte medijum za snimanje na računaru ili drugom uređaju.

Pazite da medijum za snimanje formatirate korišćenjem ove videokamere.



- Nemojte da uklanjate medijum za snimanje ili da vršite druge radnje (kao što je isključivanje napajanja) u toku formatiranja. Takođe, obavezno koristite isporučeni AC mrežni adapter jer se medijum za snimanje može oštetiti ako se baterija istroši u toku formatiranja. Ako se medijum za snimanje ošteti, formatirajte ga ponovo.
- Memorijska kartica na kojoj je zaštitni jezičak blokiran ne može da se formatira. ➡strana 28
- Ako nije stavljen ni jedan memorijski medijum, ona se ne može izabrati. Jer će biti zatamnjena u meniju.

File No.

Snimljenim datotekama se dodeljuju brojevi datoteka prema redosledu snimanja.

postavke	sadržaj	prikaz na ekranu
Series	Dodeljuje brojeve datoteka sekvencijalno, čak i ako se memorijska kartica zameni drugom ili posle formatiranja ili brisanja svih datoteka. Broj datoteke se vraća na početnu vrednost kada se kreira novi direktorijum.	Nema
Reset	Ponovo postavlja broj datoteke na 0001, čak i posle formatiranja, brisanja svih datoteka ili stavljanja nove memorijske kartice.	Nema



Kada postavite **"File No."** na **"Series"**, svakoj datoteci se dodeljuje različit broj da bi se izbeglo dupliranje imena datoteka. Ovo je zgodno kada želite upravljati vašim datotekama na PC-u.

Date/Time Set

Postavite tekući datum i vreme da bi mogli biti tačno snimljeni. ➡strana 25

opcije podešavanja

LCD Brightness

Na LCD ekranu se može podesiti jačina osvetljenja radi kompenzacije ambijentalnih uslova osvetljenja.

postavke	sadržaj	prikaz na ekranu
Normal	Standardna osvetljenost.	Nema
Bright	Osvetljenost LCD ekrana.	Nema



- Svetliji LCD ekran troši više energije baterije.
- Ako osvetljenost LCD ekrana podešavate kada je ambijentalno osvetljenje previše jako, monitor će se jedva videti unutra.
- Osvetljenje LCD ekrana ne utiče na svetlost slike koja će biti sačuvana.

Auto LCD off

Da bi se smanjila potrošnja energije, osvetljenost LCD ekrana se automatski smanjuje ako se videokamera ne koristi duže od 2 minuta.

Postavke	sadržaj	prikaz na ekranu
Off	Onemogućava funkciju.	Nema
On	Ako se videokamera ne koristi duže od 2 minuta u modu PRIPRAVNOSTI ili tokom snimanja, uključuje se mod uštede energije i zatamnjuje se LCD ekran.	Nema



- Ako je funkcija **"Auto LCD Off"** omogućena, možete da pritisnete bilo koji taster na videokameri da biste vratili normalnu osvetljenost LCD ekrana.
- **Funkcija automatskog isključivanja LCD ekrana ne funkcioniše u sledećim situacijama:**
 - Ako je povezan kabl za DC napajanje (AC mrežni adapter).

Beep Sound

Zvučni signal (bip) se može uključiti ili isključiti. Ako čujete zvučni signal dok radite sa postavkama menija, to znači da je on uključen.

postavke	sadržaj	prikaz na ekranu
Off	Onemogućava funkciju.	Nema
On	Kada je uključen, zvučni signal će se čuti uvek kada se pritisne taster.	Nema



Mod Bip zvuk je otkazan u sledećim slučajevima:

- Tokom snimanja, reprodukcije
- Kada videokamera ima kablovsku vezu. (komponentni/AV kabl)

Shutter Sound

Možete da uključite ili isključite zvuk okidača.

postavke	sadržaji	prikaz na ekranu
Off	Otkazuje zvuk okidača.	Nema
On	Kada je uključen, okidač se čuje pri svakom pritisku na taster Foto (📷).	Nema

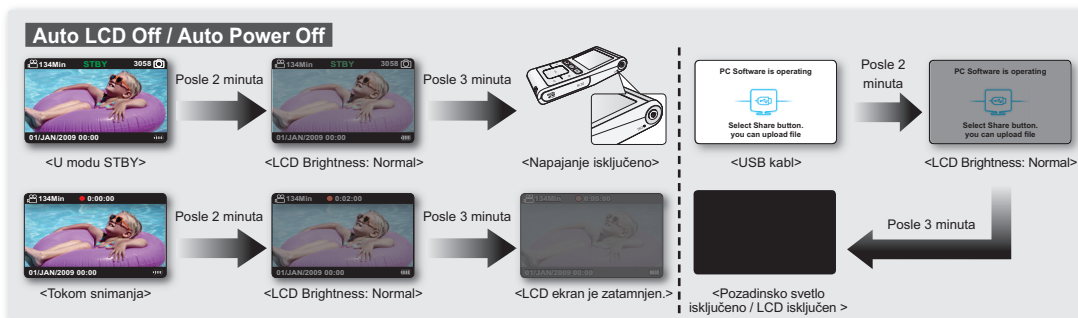
Auto Power Off

Da biste sačuvali energiju baterije, možete da postavite funkciju "Auto Power Off" koja isključuje videokameru ako se u izvesnom vremenskom periodu ne izvrši nijedna radnja.

postavke	sadržaj	prikaz na ekranu
Off	Videokamera se ne isključuje automatski.	Nema
5 Min	Radi uštede energije, videokamera se automatski isključuje ako se ne koristi duže od 5 minuta u modu pripravnosti, u indeksnom prikazu umanjених sličica.	Nema



- **Automatsko isključivanje ne funkcioniše u sledećim situacijama:**
 - Ako je povezan kabl za DC napajanje (AC mrežni adapter, USB kabl).
 - Tokom snimanja, reprodukcije (osim pauze) ili prikazivanja slajdova.
- Da ponovo koristite videokameru, pritisnite taster za **uključivanje i isključivanje** (⏻).



opcije podešavanja

PC Software

Ako podesite opciju PC softver na "Uključeno", PC softver možete koristiti jednostavno, povezivanjem USB kabla između videokamere i računara. Video zapise i fotografije, koji su sačuvani na videokameri, možete preuzeti na hard disk računara. Uređivanje video/foto datoteka je takođe dostupno pomoću opcije PC software.

postavke	sadržaj	prikaz na ekranu
Off	Onemogućava funkciju.	Nema
On	PC softver možete koristiti jednostavno, povezivanjem USB kabla između videokamere i vašeg računara.	Nema



PC softver je kompatibilan samo sa operativnim sistemom Windows.

NTSC/PAL

TV sistemi boja se razlikuju u zavisnosti od zemlje ili regiona. Podešava signal video izlaza prema TV sistemu boja povezane video opreme.

postavke	sadržaj	prikaz na ekranu
NTSC	Podesite signal video izlaza na NTSC mod.	Nema
PAL	Podesite signal video izlaza na PAL mod.	Nema



- Da biste na televizoru gledali snimke, proverite koji TV sistem boja se primenjuje u zemlji ili regionu u kome se koristi videokamera. ➔strana 78
- Ova funkcija služi za podešavanje metode video izlaza i ne utiče na originalni snimljeni video izvor.

TV Out

- Možete da podesite komponentni ili kompozitni video izlaz tako da odgovara TV aparatu koji ste povezali.
- Ova videokamera ima "dva-u-jednom" komponentni/AV kabl koji se može koristiti kao komponentni ili AV kabl. Zato, kada koristite komponentni/AV kabl, morate da omogućite pravilan način povezivanja TV izlaza aktiviranjem menija za "TV Out".

postavke	sadržaj	prikaz na ekranu
Component Auto	Izaberite to da biste podesili rezoluciju na rezoluciju snimka.	
Component 576p	Izaberite to kada povezujete TV aparat sa rezolucijom SD koji podržava progresivno skeniranje.	
Component 576i	Izaberite to kada povezujete TV aparat sa rezolucijom SD koji ne podržava progresivno skeniranje.	
Composite	Izaberite ako ste videokameru povezali na konektor TV aparata za kompozitne signale. (Video, Audio L/R)	



- OSD indikatori za opciju Analogni TV izlaz prikazuju se samo kada je povezan komponentni/AV kabl.
- Više informacija o povezanom televizoru možete da nađete u dokumentaciji za vaš televizor.

TV Connect Guide

- Ova videokamera ima "dva-u-jednom" komponentni/AV kabl koji se može koristiti kao komponentni ili AV kabl. Koristite odgovarajući način povezivanja televizora prema uputstvima iz Vodiča za povezivanje televizora.
- Prikazuje informacije o kابلu i konektoru koji su korišćeni za povezivanje videokamere na televizor.

postavke	sadržaj	prikaz na ekranu
Component	Izaberite ako želite da saznate kako da povežete komponentni (Y/Pb/Pr, Audio L/R) kabl na televizor.	Nema
Composite	Izaberite ako želite da saznate kako da povežete kompozitni (Video, Audio L/R) kabl na televizor.	Nema

TV Display

Kada se videokamera poveže na televizor, na ekranu televizora se može uključivati i isključivati OSD (prikaz na ekranu) videokamere.

postavke	sadržaj	prikaz na ekranu
Off	OSD videokamere se ne pojavljuje na ekranu povezanog televizora.	Nema
On	OSD videokamere se pojavljuje na ekranu povezanog televizora.	Nema



Pomoću funkcije **"TV Display"** može se uključiti ili isključiti prikazivanje ekranskih indikatora videokamere na TV ekranu. Zbog toga, ako se postavi na **"Off"**, neće doći do uklanjanja ekranskih indikatora sa LCD displeja videokamere.

Default Set

Postavke menija memorijske video kamere možete vratiti na fabričke podrazumevane vrednosti (početne fabričke postavke). Vraćanje postavki videokamere na fabričke podrazumevane vrednosti ne utiče na snimljene slike.



- Nakon resetovanja videokamere, podesite **"Date/Time Set"**. ➔strana 25
- Ne isključujte napajanje prilikom inicijalizacije postavki. Funkcija **"Default Set"** ne utiče na datoteke koje su snimljene na memorijskom mediju.

Language

Možete izabrati željeni jezik za prikazivanje menija i poruka. ➔strana 26

korišćenje videokamere sa Windows računarom

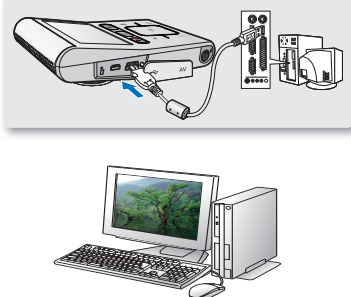
PROVERA TIPA RAČUNARA

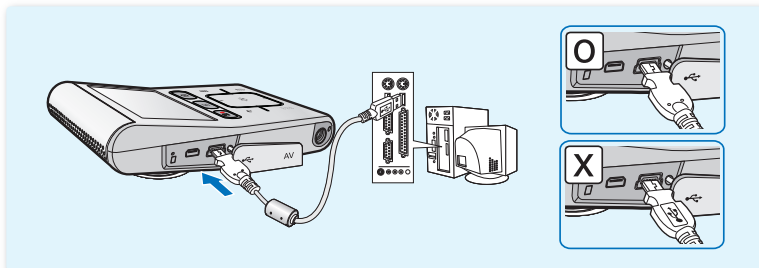
U ovom poglavlju se objašnjava kako se povezuje videokamera sa računarom preko USB kabl.

Pre korišćenja proverite tip vašeg računara!!!

Da biste gledali snimke na računaru, morate prvo da proverite tip vašeg računara.

A zatim preduzmite dole navedene korake u skladu sa tipom vašeg računara.

Korišćenje sa operativnim sistemom Windows		Korišćenje sa operativnim sistemom Macintosh OS
<p>Povežite videokameru na računar koristeći USB kabl.</p> <ul style="list-style-type: none">• Instalirani program za uređivanje, Intelli-studio, se automatski pokreće na računaru čim se videokamera poveže na računar sa operativnim sistemom Windows. (Kada podesite "PC Software: On"). ➔strana 60		<ul style="list-style-type: none">• Program, koji je instaliran na vašoj videokameri, Intelli-studio, nije kompatibilan sa Macintosh računarima.
<p>Reprodukujte ili uređujte svoje snimke na računaru pomoću instalirane aplikacije Intelli-studio. ➔strana 66</p>		
<p>Pomoću aplikacije Intelli-studio možete da prenesete svoje snimke na YouTube ili na neku drugu web lokaciju. ➔strana 67</p>		



ŠTA MOŽETE DA URADITE SA OVIM WINDOWS RAČUNAROM

Kada svoju videokameru povežete na računar sa operativnim sistemom Windows pomoću USB kabla, možete da koristite sledeće operacije.

Glavne funkcije

- Korišćenjem softvera za uređivanje 'Intelli-studio', koji je instaliran na vašoj videokameri, možete da koristite sledeće operacije.
 - Reprodukovanje snimljenih video zapisa ili fotografija. ➡strana 66
 - Uređivanje snimljenih video zapisa ili fotografija. ➡strana 66
 - Prenos snimljenih video zapisa i fotografija na YouTube/Flickr, itd. ➡strana 67
- Možete da prenesete ili kopirate datoteke (video zapise i fotografije), koje su sačuvane na memorijskom medijumu, na računar. (funkcija memorije velikog kapaciteta) ➡strana 71

Sistemski zahtevi

Sledeći zahtevi moraju biti ispunjeni da bi se koristio instalirani softver za uređivanje (Intelli-studio):

Stavke	Zahtev
OS (Operativni sistem)	Microsoft Windows XP SP2, Vista
CPU	Preporučuju se Intel® Core 2 Duo® 1.66 GHz ili brži, AMD Athlon™ X2 Dual-Core 2.2 GHz ili brži (Prenosni računar: preporučuje se Intel Core2 Duo 2,2 GHz ili AMD Athlon X2 Dual-Core 2,6 GHz ili brži)
RAM	Preporučuje se 1 GB ili više
Video kartica	nVIDIA Geforce 7600GT ili novija, Ati X1600 serije ili novije
Ekran	1024 x 768, 16-bitna boja ili više (preporučuje se 1280 x 1024, 32-bitna boja)
USB	USB 2.0 podržava
Direct X	DirectX 9.0c ili viši



- Gore navedeni sistemski zahtevi su preporuke. Funkcionalnost se ne može garantovati čak ni za sistem koji zadovoljava zahteve, što zavisi od sistema.
- Na računaru koji je sporiji od preporučenog se prilikom reprodukcije video zapisa mogu preskočiti kadrovi ili može doći do neočekivanog ponašanja.
- Ako je verzija DirectX-a na vašem računaru niža od verzije 9.0c, instalirajte verziju 9.0c ili višu.
- Preporučuje se da se snimljeni video podaci prenesu na računar pre reprodukovanja ili uređivanja video podataka.
- Prenosni računari za tu svrhu treba da imaju veće sistemske performanse od desktop računara.

korišćenje videokamere sa Windows računarom

KORIŠĆENJE PROGRAMA Intelli-studio

Pomoću programa Intelli-studio, koji je instaliran na vašoj videokameri, možete da prenesete datoteke video zapisa i fotografija na svoj računar i da ih uređujete na njemu. Intelli-studio vam nudi najpogodniji način upravljanja datotekama video zapisa i fotografija, jednostavnim povezivanjem videokamere i računara putem USB kablja.

Korak 1. Povezivanje USB kablja

1. Meni postavke podesite kao **"PC Software: On"**. ↗ strana 60
 - Videćete da su podrazumevane postavke menija podešene kao gore.
2. Povežite videokameru i računar putem USB kablja. Pojavljuje se sledeći iskačući prozor.
 - Sa glavnim prozorom programa Intelli-studio pojavljuje se ekran za memorisanje nove datoteke.
 - U zavisnosti od tipa vašeg računara, pojaviće se odgovarajući prozor za prenosivi disk.
3. Kliknite na **"Yes"**, procedura prenosa će se završiti i pojavljuje se sledeći iskačući prozor.
 - Prenos na računar je završen.
 - Ako ne želite da sačuvate novu datoteku, izaberite **"No"**.

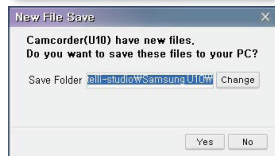
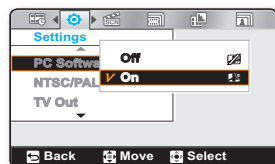
Da iskopčate USB kabl

Posle završetka prenosa podataka, obavezno iskopčajte kabl na neki od sledećih načina:

1. Izaberite "Safely Remove Hardware icon" a zatim kliknite na "Stop".
2. Select "USB Mass Storage Device", and then click "Stop".
3. Ako se pojavi prozor "Stop a Hardware device", kliknite na "OK".
4. Iskopčajte USB kabl iz videokamere i računara.

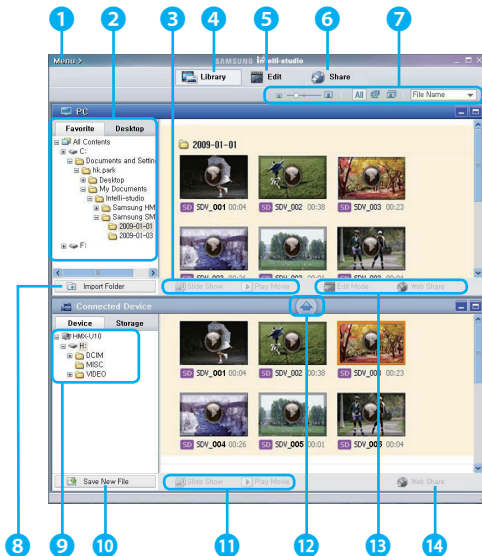


- Koristite isporučeni USB kabl. (Isporučen od strane Samsunga)
- Ne primenjujte preveliku silu kada stavljate ili izvlačite USB kabl u/iz USB konektora.
- Umetnite USB kabl pošto proverite da li je smer umetanja pravilan.
- Preporučujemo da kao izvor napajanja koristite AC mrežni adapter umesto baterije.
- Kada je USB kabl povezan, uključivanje ili isključivanje videokamere može da prouzrokuje neispravan rad računara
- Ukoliko iskopčate USB kabl iz računara ili videokamere u toku prenosa podataka, prenos podataka će biti prekinut i može se desiti da podaci budu oštećeni.
- Ukoliko povežete USB kabl na računar preko USB razvodnika ili istovremeno povežete USB kabl zajedno sa drugim USB uređajima, može se desiti da videokamera ne funkcioniše pravilno. Ukoliko se to desi, uklonite sve USB uređaje sa računara i ponovo povežite videokameru.
- U zavisnosti od tipa vašeg računara, program Intelli-studio se možda neće automatski pokrenuti. U ovom slučaju, preko ikone "Moj računar" otvorite CD-ROM sa programom Intelli-studio i pokrenite iStudio.exe.
- Ako je povezan USB kabl, u zavisnosti od aplikativnog programa (npr. EmoDio) koji je instaliran na vašem računaru, možda će se prvo pokrenuti odgovarajući program.



Korak 2. O glavnom prozoru programa Intelli-studio

- Kada se Intelli-studio pokrene, u glavnom prozoru se prikazuju umanjene sličice video zapisa i fotografija.



- Stavke menija
- Bira radnu površinu ili omiljeni snimak na računaru.
- Prikazivanje slajdova datoteka fotografija sa računara. Reprodukuj video datoteke sa računara.
- Prebacuje na biblioteku na računaru ili na povezanoj videokameri.
- Prebacuje u mod uređivanja.
- Prebacuje u mod deljenja.
- Menja veličinu umanjenih sličica. Prikazuje sve datoteke (video zapise i fotografije)./ Prikazuje samo datoteke fotografija. Prikazuje samo datoteke video zapisa. Sortira datoteke.
- Uvozi direktorijume sa računara.
- Bira povezani uređaj ili memoriju.
- Memoriše nove datoteke u računar.
- Prikazivanje slajdova datoteka fotografija sa povezane videokamere. Reprodukuj video datoteke sa povezane videokamere.
- Memoriše označenu datoteku u računar.
- Datoteku koja je izabrana na računaru premešta u mod uređivanja. Datoteku(e) izabranu(e) na računaru premešta u mod deljenja.
- Datoteku(e) izabranu(e) na povezanoj videokameri prebacuje u mod deljenja.

korišćenje videokamere sa Windows računarom

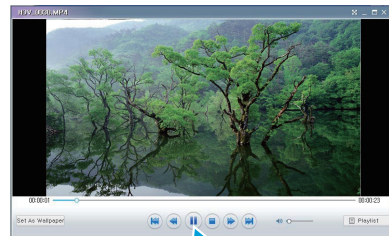
Korak 3. Reprodukovanje video zapisa (ili fotografija)

- Pomoću aplikacije Intelli-studio možete lako da reprodukujete snimke.
1. Pokrenite program Intelli-studio. ➡strana 64
 2. Kliknite na željeni direktorijum da biste prikazali svoje snimke.
 - Umanjene sličice video zapisa (ili fotografija) se prikazuju na ekranu, zavisno od izabranog izvora.
 3. Izaberite video zapis (ili fotografiju) koji želite da reprodukujete, a zatim dvaput kliknite na njega za reprodukciju.
 - Reprodukcijski taster i prikazuju se komandni tasteri za reprodukciju.



Program Intelli-studio podržava sledeće formate datoteka:

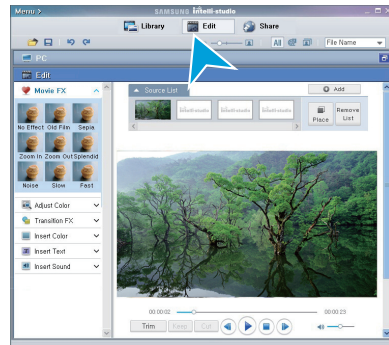
- Video formati: MP4 (video: H.264, audio: AAC), WMV (WMV 7/8/9)
- Formati fotografija: JPG, GIF, BMP, PNG, TIFF



Korak 4. Uređivanje video zapisa (ili fotografija)

Pomoću programa Intelli-studio možete uređivati video zapise ili fotografije na razne načine.

- Izaberite video zapis (ili fotografiju) koji(u) želite da reprodukujete, a zatim kliknite na ikonu **"EDIT"**.



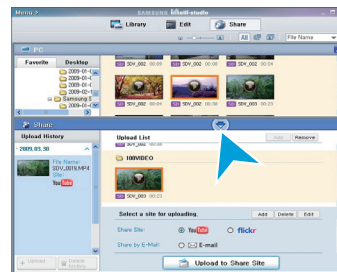
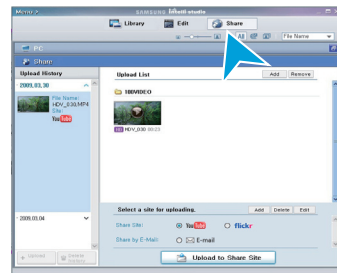
Korak 5. Deljenje video zapisa i fotografija na mreži

Podelite svoje sadržaje sa svetom prenoseći fotografije, prezentacije, slajdova i video zapise direktno na web lokaciju - samo jednim klikom.

1. Da to uradite, izaberite opciju **"Share"** na glavnom prozoru za video.
2. Kliknite **"Add"** i premestite video ili fotografiju (prevuci i pusti) u prozor za deljenje radi prenosa.
 - Izabrana datoteka se pojavljuje u prozoru za deljenje.
3. Kliknite na web lokaciju na koju želite da prenesete datoteke.
 - Možete izabrati "YouTube", "Flicker" ili unetu web lokaciju, koju želite da podesite za upravljanje vašim prenosima.
4. Kliknite na **"Upload to Share Site"** da započnete prenos.
 - Pojavljuje se iskažujući prozor koji traži vaš ID i lozinku.
5. Unesite svoj ID i lozinku za pristup.
 - Pristup sadržajima web lokacije može biti ograničen, što zavisi od vašeg okruženja za pristup Internetu.



- Za više informacija o upotrebi programa Intelli-studio, pogledajte Vodič za pomoć koji ćete otvoriti klikom na **"Menu" → "Help"**.
- Video zapise označene za deljenje možete jednostavno preneti na YouTube ili druge web lokacije pritiskom na taster za **Share** (🔗).



korišćenje videokamere sa Windows računarom

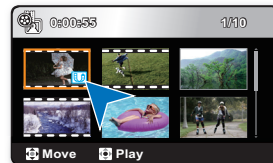
Prenesite svoje video zapise direktno na YouTube

One-Touch taster za **Share** (📺) vam omogućava da direktno prenesete i podelite svoje video zapise na YouTube. Kada je vaša videokamera, pomoću isporučenog USB kablo, povezana na Windows računar, potrebno je samo da pritisnete taster za **Share** (📺).

Korak 1

Prvo treba da postavite oznaku za deljenje na video zapise koje želite direktno da prenesete na YouTube lokaciju. Dodirnite taster ▲/▼/◀/▶ da biste u indeksnom prikazu umanjjenih sličica izabrali željeni video zapis, a zatim dodirnite taster za Share (📺).

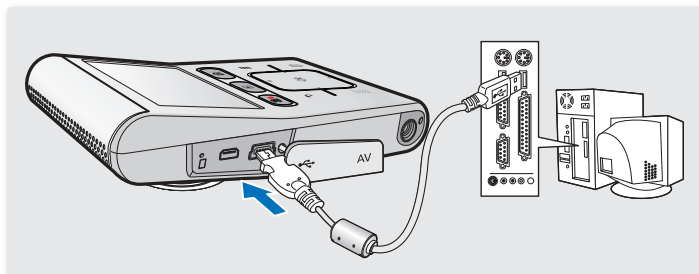
- Na izabranim video zapisima se prikazuje Share mark (📺).
- Share mark (oznaku za deljenje) možete da postavite na izabrani video zapis pomoću menija. ➡ strana 53



Korak 2

Povežite videokameru sa računarom putem isporučenog USB kablo. ➡ strana 64

- Intelli-studio se automatski pokreće čim se videokamera poveže na računar sa operativnim sistemom Windows (ako podesite opciju "PC Software: On").



Korak 3

Dodirnite taster za Share (🔗) kada je vaša videokamera, pomoću isporučenog USB kablo, povezana na računar.

- Na ekranu za deljenje se prikazuju izabrani video zapisi sa oznakama za deljenje.
- Kliknite na **"Yes"** da započnete prenos.
- Ako želite da prenesete direktno, bez prikazivanja iskašućeg prozora za deljenje, potvrdite opciju "Intelli-studio ne prikazuje spisak datoteka označenih za deljenje kod povezanog uređaja".

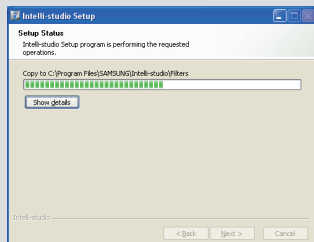
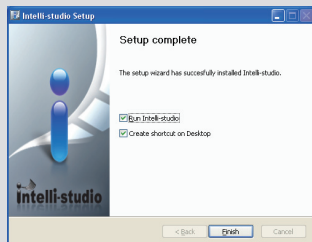
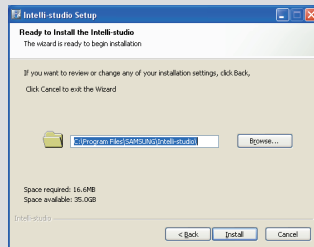
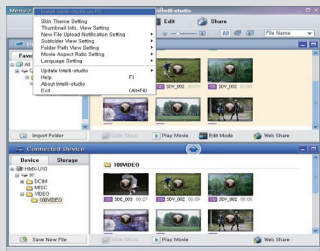


- Prilikom prenosa na YouTube, izabrani film se konvertuje u format koji se može reprodukovati na YouTube. Vreme prenosa može biti različito, što zavisi od uslova na strani korisnika, uključujući i performanse računara i mreže.
- Ne garantuje se prenos u svim okruženjima, a buduće izmene na serveru YouTube lokacije mogu onemogućiti ovu funkciju.
- Za više informacija o YouTube, posetite web lokaciju YouTube: <http://www.youtube.com/>
- Funkcija prenosa na YouTube kod ovog proizvoda pruža se po licenci dobijenoj od YouTube LLC. Postojanje funkcije prenosa na YouTube kod ovog proizvoda ne predstavlja odobrenje ili preporuku proizvoda od strane YouTube LLC.
- Ako nemate nalog na određenoj web lokaciji, prvo treba da se registrujete kako biste dobili odobrenje.
- U skladu sa YouTube politikom, direktan prenos filma možda neće biti dostupan za vašu zemlju / region.

korišćenje videokamere sa Windows računarom

Instaliranje aplikacije Intelli-studio na računaru sa operativnim sistemom Windows

- Ako je aplikacija Intelli-studio instalirana na računaru sa operativnim sistemom Windows, ona se brže izvršava nakon povezivanja videokamere na računar. Štaviše, ova aplikacija se može automatski ažurirati i izvršavati direktno na računaru sa operativnim sistemom Windows.
- Aplikacija Intelli-studio se može instalirati na računaru sa operativnim sistemom Windows na sledeći način: Kliknite na **"Menu"** → **"Install Intelli-studio on PC."** u ekranu programa Intelli-studio.



KORIŠĆENJE KAO PRENOSIVOG MEMORIJSKOG UREĐAJA

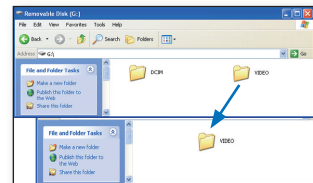
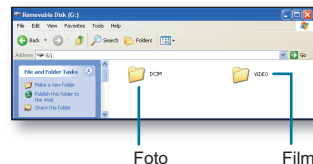
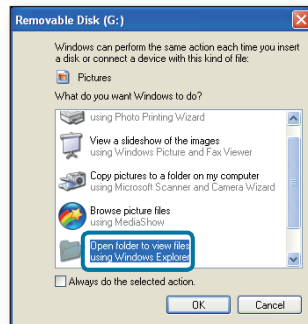
Snimljene podatke možete preneti ili kopirati na računar sa operativnim sistemom Windows povezivanjem USB kabela na videokameru.

Korak 1. Gledanje sadržaja memorijskog medija (memorijske kartice)

1. Potvrdite postavku **"PC Software: Off"**. ➔ strana 60
2. Stavite memorijsku karticu u videokameru.
3. Povežite videokameru sa računarom putem USB kabela. ➔ strana 64
 - Prozor "Prenosivi disk" ili "Samsung" se na trenutak pojavljuje na ekranu računara.
 - Kada se poveže USB, pojavljuje se prenosivi disk.
 - Izaberite "Otvorite direktorijume da gledate datoteke pomoću Windows Explorer-a" i kliknite na "OK".
4. Pojavljuju se direktorijumi memorijskog medijuma.
 - Različite vrste datoteka se čuvaju u različitim direktorijumima.



- Ako se prozor "Pokretni disk" ne pojavi, potvrdite vezu (➔ strana 64) ili izvršite ponovo korake 1 i 3.
- Ako se pokretni disk ne pojavi automatski, otvorite direktorijum pokretnog diska preko ikone "Moj računar".
- Ako se disk jedinica povezane videokamere ne otvara ili ako kontekstni meni, koji se otvara pri desnom kliku miša (otvaranje ili pregledavanje) izgleda oštećen, moguće je da je vaš računar zaražen Autorun virusom. Preporučuje se da se ažurira najnovija verzija antivirus programa.



korišćenje videokamere sa Windows računarom

Struktura direktorijuma i datoteka na memorijskim medijima

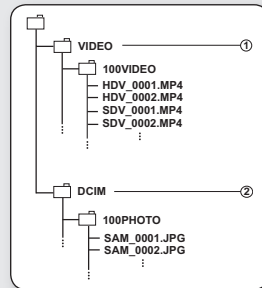
- Struktura direktorijuma i datoteka na memorijskom medijumu je sledeća.
- Nemojte proizvoljno menjati ili uklanjati direktorijum ili ime datoteke. Može se desiti da se ne mogu reprodukovati.

Datoteke filmova (H.264) ①

- Video zapisi HD kvaliteta (1920x1080 30p, 1280x720 60p ili 1280x720 30p) imaju format HDV_####.MP4.
- Filmovi SD-kvaliteta imaju format SDV_####.MP4.
- Broj datoteke se automatski povećava kada se kreira nova datoteka filma.
- U jednom direktorijumu se kreira do 9,999 datoteka. Kada je kreirano više od 9,999 datoteka, otvara se novi direktorijum.

Datoteka fotografija ②

- Kao i u slučaju datoteka filmova, broj datoteke se automatski povećava kada se kreira nova datoteka fotografija.
 - Maksimalan broj dozvoljenih datoteka je isti kao za datoteke filmova.
 - Novi direktorijum čuva datoteke od SAM_0001.JPG.
 - Ime direktorijuma se povećava po redosledu 100PHOTO → 101PHOTO itd.
 - U jednom direktorijumu se kreira najviše 9,999 datoteka.
- Kada je kreirano više od 9,999 datoteka, otvara se novi direktorijum.



Format slike

Film

- Kompresija filmova se vrši u formatu H.264. Sufiks datoteke je ".MP4."
- Video rezoluciju potražite na strani 43.

Fotografije

- Kompresija fotografija se vrši u formatu JPEG (Grupa udruženih stručnjaka za fotografiju). Oznaka tipa datoteke je ".JPG."
- Rezoluciju fotografija potražite na strani 44.



- Kada se kreira 9999. datoteka u 999. direktorijumu (tj. HDV_9999.MP4 se kreira u direktorijumu 999VIDEO), više nije moguće kreirati novi direktorijum. Na računaru napravite sigurnosnu kopiju svojih datoteka i formatirajte memorijsku karticu, a zatim ponovo postavite brojeve datoteka sa menija.
- Ime filmske datoteke koja je snimljena videokamerom ne može se menjati, jer je za pravilnu reprodukciju na videokameri neophodno da postoje direktorijumi i datoteke imenovani prema originalnoj konvenciji za davanje imena.
- Ova videokamera zasnovana na NTSC sistemu služi za kodiranje video signala. Ali stvarni izlazni signal zavisi od korisničkih postavki. ➔strana 43

povezivanje sa drugim uređajima

Snimljene video zapise i fotografije možete da gledate na velikom ekranu ako videokameru povežete sa HDTV ili standardnim TV aparatom.

POVEZIVANJE SA TELEVIZOROM

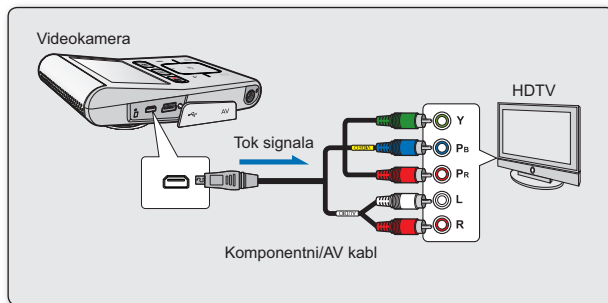
PRVO PROVERITE

- Podesite signal video izlaza prema TV sistemu boja povezanog televizora (NTSC/PAL). ➔ strana 60
- Podesite signal video izlaza za televizor pomoću funkcije **"TV Out"**. ➔ strana 60
- Preporučujemo da koristite AC mrežni adapter kao izvor energije za videokameru.

Povezivanje sa TV aparatom visoke definicije

Da biste reprodukovali video zapise HD kvaliteta (1080/30p, 720/60p, ili 720/30p), potreban vam je HD TV (TV aparat visoke definicije).

Videokameru povežite na HD TV pomoću isporučenog komponentnog/AV spajkova (Y/P_B/P_R, Audio L/R) kabl.



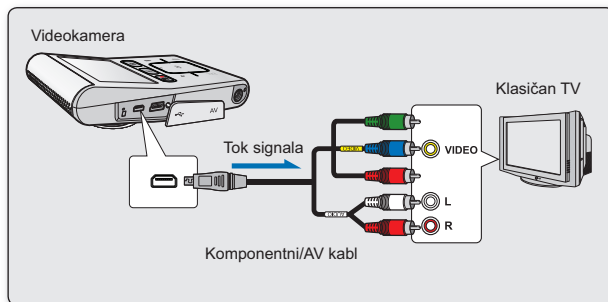
- Prilikom ubacivanja/uklanjanja spojnih kablova ne primenjujte preveliku silu.
- Prilikom povezivanja komponentnog/AV kabl, pobrinite se da uskladite boje kablovskih konektora sa bojama konektora na televizoru.
- Više informacija o povezivanju možete da nađete u korisničkom priručniku za vaš televizor.
- Ako imate SD digitalni TV, kablovske veze su iste kao gore pomenute, ali se snimljene datoteke reprodukuju u SD kvalitetu. (Ako specificirate **"TV Out: Component 576p ili Component 576i"**). ➔ strana 60

povezivanje sa drugim uređajima

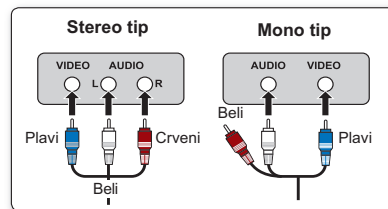
Povezivanje na SD (standardna definicija) TV (16:9/4:3)

Ova veza se koristi kada se kvalitet snimljenih slika HD kvaliteta smanjuje na SD kvalitet radi reprodukcije. Kada reprodukujete video zapise HD kvaliteta (1080/30p, 720/60p ili 720/30p) na SDTV-u, rezolucija slike se smanjuje na rezoluciju standardne definicije 480/60p.


1. Opciju "TV Out" postavite na "Composite". ➡ strana 60
2. Videokameru povežite na TV pomoću isporučenog komponentnog/AV (Video, Audio L/R) kabla.

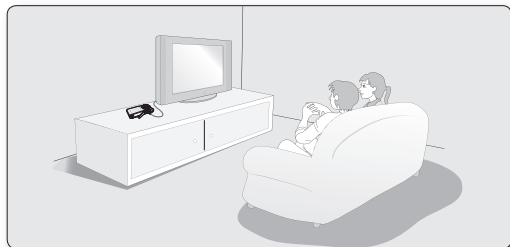



Prilikom povezivanja komponentnog/AV kabla, pobrinite se da uskladite boje kablovskih konektora sa bojama konektora na televizoru. Plavi konektor možda neće odgovarati video ulazu na vašem televizoru (obično žute boje).



GLEĐANJE NA TV EKRANU











- Uključite TV aparat i postavite selektor ulaza na ulaznu vezu sa kojom je videokamera povezana.
 - Ona se često naziva "linija." U uputstvu za upotrebu televizora potražite kako da promenite TV ulaz.
- Uključite videokameru.
 - Pritisnite taster **Mod** () da izaberete mod reprodukcije. ➔ strana 19
 - Slika koja se vidi na videokameri prikazaće se na TV ekranu.
- Pokrenite reprodukciju.
 - Dok gledate televizor, možete da vršite reprodukciju, snimate ili menjate postavke menija.



-  • Kada se **"TV Display"** postavi na **"Off"**, OSD (Prikaz na ekranu) se ne pojavljuje na TV ekranu. ➔ strana 61
- Kada je na videokameru povezan komponentni/AV kabl, ugrađeni zvučnik i LCD ekran se automatski isključuju i vi ne možete da podešavate jačinu zvuka.

Prikazivanje slike u zavisnosti od proporcije LCD i TV ekrana

■ Ikona ● Subjekt

	Snimanje	Fotografija	LCD	TV	
				16:9	4:3
16:9					
4:3					

povezivanje sa drugim uređajima


SNIMANJE (PRESNIMAVANJE) SLIKA PREKO VCR ILI DVD/HDD REKORDERA

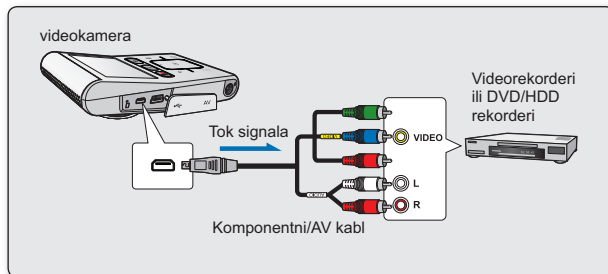
Slike koje se reprodukuju na ovoj videokameri možete snimiti (presnimati) na druge video uređaje, kao što su videorekorderi ili DVD/HDD rekorderi.

PRVO PROVERITE

- Podesite signal video izlaza prema TV sistemu boja povezanog video uređajem. ➡ strana 60
- Opciju "TV Out" postavite na "Composite". ➡ strana 60

Upotrebite Komponentni/AV kabl (Video, Audio L/R) (isporučen) da biste povezali videokameru sa drugim video uređajem, kao što je prikazano na sledećoj slici:

1. Pritisnite taster **Mod** () da izaberete mod reprodukcije. ➡ strana 19
2. Izaberite snimljene (presnimljene) slike na prikazu umanjenih sličica, a zatim dodirnite taster **OK**.
3. Pritisnite taster za snimanje na povezanom uređaju.
 - Videokamera će početi reprodukciju, a uređaj za snimanje će je snimiti (presnimati).



Obavezno koristite AC mrežni adapter za napajanje videokamere preko kućne AC utičnice da biste sprečili gašenje kamere tokom snimanja na drugi video uređaj.

odrţavanje i dodatne informacije

ODRŹAVANJE

Vaša videokamera je proizvod superiornog dizajna i vrhunske izrade i sa njom treba da se rukuje paţljivo. Dole navedene sugestije će vam pomoći da ispunite obaveze iz garancije i omogućiti da dugo uţivate u ovom proizvodu.

✱ Za zaštitu videokamere, isključite videokameru.

- Izvadite AC mreţni adapter. ➡strana 14
- Izvadite memorijsku karticu. ➡strana 27

Opres pri skladištenju

- **Ne ostavljajte videokameru na mestu gde je temperatura vrlo visoka u duţem vremenskom periodu:**

Kada je vreme jako toplo, temperatura u zatvorenom vozilu ili prtljaţniku moţe biti veoma visoka. Ako ostavite videokameru na takvom mestu, moţe doći do neispravnog funkcionisanja ili do oštećenja kućišta. Ne izlaţite memorijsku videokameru direktnom uticaju sunčevog svetla i ne stavljajte je u blizini grejnih tela.

- **Ne odlaţite videokameru na mestima sa visokom vlaţnošću vazduha ili gde ima mnogo prašine:**

Ako prašina dospe u videokameru, to moţe da dovede do neispravnog funkcionisanja. Ako je vlaţnost vazduha visoka, objektiv bi mogao da se blokira, tako da bi videokamera bila neupotrebljiva. Preporuĉuje se da videokameru ĉuvate u kutiji sa vrećicom desikanta ako videokameru ĉuvate u ormaru, itd.

- **Ne ĉuvajte videokameru na mestu na kome postoje jako magnetno polje ili intenzivne vibracije:**

To moţe da dovede do neispravnog funkcionisanja.

Ĉišćenje videokamere

✱ Pre Ĉišćenja isključite videokameru i uklonite bateriju i AC mreţni adapter.

- **Ĉišćenje spoljašnosti**

- Neţno obrišite mekom suvom tkaninom. Ne primenjujte preteranu silu prilikom Ĉišćenja, neţno trljajte površinu.
- Ne koristite benzen ili razređivaĉ za Ĉišćenje videokamere. Spoljni sloj se moţe oljuštiti ili bi se mogla oštetiti površina kućišta.

- **Za Ĉišćenje LCD ekrana**

Neţno obrišite mekom suvom tkaninom. Pazite da ne oštetite ekran.

- **Ĉišćenje objektiva**

Koristite opcionalni elektriĉni fen (nije deo isporuke) za odstranjivanje prljavštine i drugih malih objekata. Ne brišite objektiv tkaninom ili prstima. Ako je neophodno, neţno obrišite papirom za Ĉišćenje objektiva.

- Ako se objektiv ne oĉisti od prljavštine, moţe se stvoriti buĉ.
- Ako se objektiv zatamni, isključite videokameru i nemojte je koristiti u periodu od oko 1 sata.

održavanje i dodatne informacije

DODATNE INFORMACIJE

LCD ekran

- **Da sprečite oštećivanje LCD ekrana**
 - Ne pritiskajte ga previše jako prejako i ne udarajte ga o druge predmete.
 - Ne postavljajte videokameru tako da leži na LCD ekranu.
- **Da produžite vek trajanja, ne trljajte ekran grubom tkaninom.**
- **Pazite na sledeće pojave prilikom korišćenja LCD ekrana. To nisu neispravnosti.**
 - Tokom korišćenja videokamere, površina oko LCD ekrana se može zagrejati.
 - Ako kamera ostane uključena duže vreme, površina oko LCD ekrana postaće vruća.

KORIŠĆENJE VIDEOKAMERE U INOSTRANSTVU

- Svaka zemlja ili region ima sopstvene električne sisteme ili sisteme boja.
- Pre korišćenja videokamere u inostranstvu, proverite sledeće tačke.

Izvori električne energije

Isporučeni AC adapter ima mogućnost automatskog izbora mrežnog napona od 100 V do 240 V. Svoju videokameru možete koristiti u bilo kojoj zemlji/regionu koristeći AC mrežni adapter koji je isporučen uz vašu videokameru, u opsezima mrežnog napona od 100 V do 240 V, 50/60 Hz. Ukoliko je neophodno, koristite komercijalni utični AC adapter, zavisno od od dizajna zidne utičnice.

O sistemima boja kod TV aparata

Vaša videokamera je videokamera bazirana na NTSC sistemu. Prilikom reprodukcije ili kopiranja NTSC snimaka na spoljnom uređaju, podesite signal video izlaza prema TV sistemu boja povezane video opreme. ➡ strana 60

Zemlje/regioni kompatibilni sa PAL sistemom

Australia, Austria, Belgium, Bulgaria, China, CIS, Czech Republic, Denmark, Egypt, Finland, France, Germany, Greece, Great Britain, Netherlands, Hong Kong, Hungary, India, Iran, Iraq, Kuwait, Libya, Malaysia, Mauritius, Norway, Romania, Saudi Arabia, Singapore, Slovak Republic, Spain, Sweden, Switzerland, Syria, Thailand, Tunisia, etc.

Zemlje/regioni kompatibilni sa NTSC sistemom

Bahamas, Canada, Central America, Japan, Korea, Mexico, Philippines, Taiwan, United States of America, etc.



Možete snimati sa vašom videokamerom i gledati slike na LCD ekranu na bilo kom mestu u svetu.

rešavanje problema

REŠAVANJE PROBLEMA








- ❗ Pre nego što se obratite ovlašćenom servisnom centru kompanije Samsung, izvršite sledeće jednostavne provere. One vam mogu uštedeti vreme i troškove nepotrebnog poziva.

Indikatori i poruke upozorenja

Izvor električne energije

Poruka	Ikona	Obaveštava da...	Akcija
Low Battery	-	Baterija je skoro prazna.	<ul style="list-style-type: none">• Napunite bateriju.

Memorijski medijumi

Poruka	Ikona	Obaveštava da...	Akcija
Insert Card		U slot za memorijsku karticu nije umetnuta memorijska kartica.	<ul style="list-style-type: none">• Stavite memorijsku karticu.
Card Full		U memorijskoj kartici nema dovoljno prostora za snimanje.	<ul style="list-style-type: none">• Obrišite nepotrebne datoteke sa memorijske kartice.• Napravite rezervne kopije datoteka na računaru ili drugom memorijskom mediju i obrišite datoteke.• Zamenite memorijsku karticu drugom koja ima dovoljno slobodnog prostora.
Card Error		Memorijska kartica ima neki problem i ne može biti prepoznata.	<ul style="list-style-type: none">• Formatirajte memorijsku karticu ili je zamenite novom.
Card Locked		Jezičak za zaštitu od pisanja na SDHC/SD kartici je zaključan.	<ul style="list-style-type: none">• Deblokirajte jezičak za zaštitu od pisanja.
Not Supported Card		Memorijska kartica nije podržana kod ove videokamere.	<ul style="list-style-type: none">• Promenite memorijsku karticu koju smo vam preporučili.
PleaNot Formattedse format		Memorijska kartica nije formatirana.	<ul style="list-style-type: none">• Formatirajte memorijsku karticu korišćenjem stavke menija.
Not Supported Format		Memorijska kartica je možda formatirana drugim uređajem i možda na njoj još uvek postoje slike.	<ul style="list-style-type: none">• Format slike nije podržan.• Proverite podržane formate datoteka. ➡ strana 72• Formatirajte memorijsku karticu korišćenjem stavke menija.
Low speed card. Please record at lower quality.	-	Memorijska kartica nema dovoljne performanse za snimanje.	<ul style="list-style-type: none">• Zamenite memorijsku karticu bržom karticom. ➡ strana 29• Pređite na nižu rezoluciju.• Pređite na niži kvalitet.

rešavanje problema

Snimanje

Poruka	Ikona	Obaveštava da...	Akcija
Write Error	-	Došlo je do problema prilikom upisa podataka na memorijski medijum.	<ul style="list-style-type: none">• Formatirajte memorijski medijum korišćenjem menija nakon što ste napravili rezervne kopije važnih datoteka na računaru ili drugom memorijskom medijumu.
The Number of video files is full. Cannot record video.	-	Broj direktorijuma i datoteka je postigao maksimum i vi ne možete da snimate.	<ul style="list-style-type: none">• Formatirajte memorijski medijum korišćenjem stavke menija posle kreiranja rezervnih kopija važnih datoteka na računaru ili drugom memorijskom uređaju. Postavite "File No." na "Reset"
The Number of photo files is full. Cannot take photo.	-	Broj direktorijuma i datoteka je postigao maksimum i ne možete da fotografisate	<ul style="list-style-type: none">• Formatirajte memorijski medijum korišćenjem stavke menija posle kreiranja rezervnih kopija važnih datoteka na računaru ili drugom memorijskom uređaju. "File No." postavite na "Reset."

Reprodukcija

Poruka	Ikona	Obaveštava da...	Akcija
Read Error	-	Došlo je do problema prilikom čitanja podataka sa memorijskog medijuma.	<ul style="list-style-type: none">• Formatirajte memorijski medijum korišćenjem menija posle kreiranja rezervnih kopija važnih datoteka na računaru ili drugom memorijskom uređaju.



OPREZ

Ako postoji kondenzacija vlage, pre upotrebe, ostavite videokameru po strani neko vreme

- Šta je kondenzacija vlage?
Kondenzacija vlage se javlja kada se videokamera premesti na mesto gde postoji značajna razlika u temperaturi vazduha u odnosu na mesto gde se kamera prethodno nalazila. Drugim rečima, vodena para iz vazduha se pretvara u vlagu zbog razlike u temperaturi i kondenzuje se u vidu vlage na spoljnim ili unutrašnjim sočivima videokamere i reflektivnim sočivima.
Kada se to dogodi, privremeno možda nećete moći da koristite funkcije snimanje i reprodukcija videokamere. Takođe, to može da prouzrokuje nepravilno funkcionisanje ili oštećenje videokamere, ako se uređaj uključi kada postoji kondenzacija.
- Šta mogu da učinim?
Isključite napajanje i ostavite je na suvom mestu 1~2 sata pre ponovnog korišćenja.
- Kada se vlaga kondenzuje?
Kondenzacija vlage se javlja kada se uređaj premesti na mesto gde je temperatura viša u odnosu na mesto gde se kamera prethodno nalazila ili ako se koristi na mestu gde iznenada postaje jako vruće.
 - Kada se zimi snima napolju na hladnom vremenu, a zatim se koristi unutra.
 - Kada se snima napolju na toplom vremenu nakon što je videokamera bila unutra ili u autu gde se punila.

Napomena pre slanja videokamere na popravak:

- Ukoliko ova uputstva ne reše vaš problem, stupite u kontakt sa najbližim ovlašćenim centrom kompanije Samsung.

- ❖ Ako se javi neki problem tokom korišćenja videokamere, proverite sledeće pre nego što se obratite servisu radi popravka. Ukoliko ova uputstva ne reše vaš problem, stupite u kontakt sa najbližim ovlašćenim centrom kompanije Samsung.

Simptomi i rešenja

Električna energija

Simptom	Objašnjenje/rešenje
Videokamera se ne uključuje.	<ul style="list-style-type: none"> Napunite bateriju. Ako koristite AC mrežni adapter, proverite da li je pravilno priključen u zidnu utičnicu. Izvučite AC mrežni adapter iz utičnice, zatim ponovo povežite napajanje na videokameru pre nego što je uključite.
Napajanje se automatski isključuje.	<ul style="list-style-type: none"> Da li je "Auto Power Off" postavljen na "5 Min"? Ukoliko se ni jedan taster ne pritisne oko 5 minuta, videokamera se automatski isključuje "Auto Power Off". Da onemogućite ovu opciju, promenite postavku "Auto Power Off" na "Off" ➡ strana 59 Baterija je skoro prazna. Napunite bateriju. Koristite AC mrežni adapter.
Napajanje se ne može isključiti.	<ul style="list-style-type: none"> Izvučite AC mrežni adapter iz utičnice, zatim ponovo povežite napajanje na videokameru pre nego što je uključite.
Baterija se brzo prazni.	<ul style="list-style-type: none"> Temperatura pri upotrebi je previše niska. Baterija nije potpuno napunjena. Ponovo napunite bateriju. Baterija je stigla do kraja svog veka trajanja i ne može se dopuniti. Kontaktirajte najbliži Samsungov ovlašćeni servisni centar.

Prikazi

Simptom	Objašnjenje/rešenje
Snimljena slika je uža ili šira od originalne slike.	<ul style="list-style-type: none"> Trebalo bi da proverite veličinu snimka pre snimanja. ➡ strana 43-44
Na ekranu se pojavljuje nepoznati indikator.	<ul style="list-style-type: none"> Na ekranu se pojavljuje upozoravajući indikator ili poruka. ➡ strana 79-80
Naknadna slika ostaje na LCD ekranu.	<ul style="list-style-type: none"> Ovo se dešava ukoliko iskopčate AC mrežni adapter pre nego što isključite videokameru.
Slika na LCD ekranu izgleda tamna.	<ul style="list-style-type: none"> Ambijentalno svetlo je previše jako. Podesite osvetljenost i ugao LCD ekrana.

rešavanje problema

Memorijski mediji

Simptom	Objašnjenje/rešenje
Funkcije memorijske kartice ne rade.	<ul style="list-style-type: none">• Pravilno umetnite memorijsku karticu u videokameru. ➡strana 27• Ukoliko koristite memorijsku karticu formatiranu na računaru, ponovo je formatirajte direktno u vašoj videokameri. ➡strana 57
Slika se ne može obrisati.	<ul style="list-style-type: none">• Slike zaštićene drugim uređajem se ne mogu brisati. Isključite zaštitu slike na tom uređaju. ➡strana 50• Otključajte jezičak za zaštitu od pisanja na memorijskoj kartici (SDHC memorijska kartica, itd.), ako postoji ➡strana 28
Memorijska kartica se ne može formatirati.	<ul style="list-style-type: none">• Otključajte jezičak za zaštitu od pisanja na memorijskoj kartici (SDHC memorijska kartica, itd.), ako postoji. ➡strana 28• Pre formatiranja iskopirajte važne snimljene datoteke na vaš računar. Samsung ne preuzima odgovornost za moguće gubitke podataka. (Preporučuje se da podatke sa vašeg računara kopirate na druge memorijske medije.)
Ime datoteke nije tačno navedeno.	<ul style="list-style-type: none">• Datoteka je možda oštećena.• Vaša videokamera ne podržava taj format datoteke.• Prikazuje se samo ime datoteke ako struktura direktorijuma nije u skladu sa međunarodnim standardom.

Snimanje

Simptom	Objašnjenje/rešenje
Snimanje ne počinje kada se pritisne taster za pokretanje/zaustavljanje snimanja (📹🔴).	<ul style="list-style-type: none">• Na memorijskom medijumu nema dovoljno slobodnog prostora za snimanje.• Proverite da li je memorijska kartica stavljena ili da li je zaključan jezičak za zaštitu od pisanja.• Unutrašnja temperatura videokamere je neobično visoka. Isključite videokameru i ostavite je neko vreme na hladnom i suvom mestu.• Videokamera ima vlagu u unutrašnjosti (kondenzacija). Isključite videokameru i ostavite je na hladnom i suvom mestu oko 1 sat.
Realno vreme snimanja je manje od procenjenog vremena.	<ul style="list-style-type: none">• Procenjeno vreme snimanja može da se razlikuje u zavisnosti od sadržaja i korišćenih funkcija.• Snimanje subjekata koji se brzo kreću povećava bit brzinu, a time i količinu memorijskog prostora koji je potreban za snimanje, što može dovesti do skraćivanja vremena snimanja.


Simptom	Objašnjenje/rešenje
Snimanje se automatski zaustavlja.	<ul style="list-style-type: none"> Na memorijskom medijumu nema dovoljno slobodnog prostora za snimanje. Napravite rezervnu kopiju važnih datoteka na vašem računaru i formatirajte memorijski medijum ili obrišite nepotrebne datoteke. Ukoliko koristite memorijsku karticu sa malom brzinom upisivanja, videokamera automatski prekida snimanje filmova, a na LCD ekranu se javlja odgovarajuća poruka.
Javljaju se vertikalne linije kada se snima subjekat osvetljen jakim svetlošću.	<ul style="list-style-type: none"> Videokamera ne može da snimi te nivoe svetla.
Kada je za vreme snimanja ekran izložen direktnoj sunčevoj svetlosti, ekran na trenutak postane crven ili crn.	<ul style="list-style-type: none"> Ne ostavljajte videokameru sa LCD ekranom izloženim direktnoj sunčevoj svetlosti.
Datum/vreme se ne prikazuje za vreme snimanja.	<ul style="list-style-type: none"> "Date/Time Set" je postavljen na off. Postavite "Date/Time Set" na on. ➡strana 25
Zvučni signal (bip) se ne čuje.	<ul style="list-style-type: none"> Postavite "Beep Sound" na "On". ➡strana 58 Zvučni signal je privremeno isključen u toku snimanja filmova. Kada je Komponentni/AV kabl priključen na videokameru, zvučni signal će se isključiti automatski.
Ne postoji vremenska razlika između momenta kada pritisnete taster za Pokretanje/zaustavljanje reprodukcije (⏮⏭) i momenta kada se snimljeni film pokreće/zaustavlja.	<ul style="list-style-type: none"> Kod vaše videokamere može da postoji neznatno kašnjenje između momenta kada pritisnete taster za Pokretanje/zaustavljanje reprodukcije (⏮⏭) i momenta kada se snimljeni film zaista pokreće/zaustavlja. Ovo nije greška.
Snimanje se zaustavlja.	<ul style="list-style-type: none"> Unutrašnja temperatura videokamere je neobično visoka. Isključite videokameru i ostavite je neko vreme na hladnom i suvom mestu. Videokamera ima vlagu u unutrašnjosti (kondenzacija). Isključite videokameru i ostavite je na hladnom i suvom mestu oko 1 sat.
Ne možete da snimate fotografiju.	<ul style="list-style-type: none"> Videokameru postavite u mod snimanja. ➡strana 19 Otključajte jezičak za zaštitu od pisanja na memorijskoj kartici, ako postoji. Memorijski medijum je pun. Koristite novu memorijsku karticu ili formatirajte memorijski medijum. ➡strana 57 Ili uklonite nepotrebne slike. ➡strana 49
Funkcija digitalnog zumiranja nije dostupna.	<ul style="list-style-type: none"> Kada se video rezolucija postavi na 1080/30p ili "Slow Motion", funkcija digitalnog zumiranja nije dostupna. Izaberite drugu video rezoluciju.

rešavanje problema

Prilagođavanje slike tokom snimanja

Simptom	Objašnjenje/rešenje
Nije fokusirana.	<ul style="list-style-type: none">Ova videokamera nema funkciju kontrole fokusiranja koju može podešavati korisnik.Minimalna foksuna razdaljina između videokamere i subjekta je 1,3 m.
Slika izgleda previše svetlo, treperi ili joj se menja boja.	<ul style="list-style-type: none">To se može desiti ako snimate pod fluorescentnom lampom, lampom na bazi natrijuma ili žive. Otkazite "ISCENE" da biste ovu pojavu sveli na najmanju meru. ➡strana 42

Reprodukcija na videokameri

Simptom	Objašnjenje/rešenje
Upotreba tastera za reprodukciju (Reprodukcija/Pauza) ne pokreće reprodukciju.	<ul style="list-style-type: none">Pritisnite taster Mod () da biste ušli u mod reprodukcije.Slikovne datoteke koje su snimljene drugim uređajem možda neće da se reprodukuju na vašoj videokameri.Proverite kompatibilnost memorijske kartice. ➡strana 28
Funkcija Skok ili Traženje ne funkcioniše normalno.	<ul style="list-style-type: none">Ukoliko je temperatura unutar kamere previše visoka, može da dođe do nepravilnog rada. Isključite videokameru, sačekajte nekoliko trenutaka, a zatim je ponovo uključite.
Reprodukcija je neočekivano prekinuta.	<ul style="list-style-type: none">Proverite da li je AC mrežni adapter pravilno povezan i stabilan.
Kada reprodukujete film snimljen Intervalskim SNIMANJEM ne možete čuti zvuk.	<ul style="list-style-type: none">Intervalsko SNIMANJE ne podržava snimanje zvuka. (snimanje bez zvuka)
Fotografije koje su sačuvane na memorijskom medijumu se ne prikazuju u stvarnoj veličini.	<ul style="list-style-type: none">Fotografije snimljene drugim uređajem možda se neće prikazati u stvarnoj veličini. Ovo nije greška.

Reprodukcija na drugim uređajima (TV itd.)

Simptom	Objašnjenje/rešenje
Ne možete da vidite sliku ili čujete zvuk sa povezanog uređaja.	<ul style="list-style-type: none">Povežite audio priključak komponentnog/AV kabla na vašu videokameru ili na povezani uređaj (TV, HD rekorder, itd.).Kabl za povezivanje (komponentni/AV kabl, itd.) nije pravilno povezan.Proverite da li je kabl za povezivanje povezan na odgovarajući konektor. ➡strana 73-74Ova videokamera ima "dva-u-jednom" komponentni/AV kabl koji se može koristiti kao komponentni ili AV kabl. Zato, kada koristite komponentni/AV kabl, morate da omogućite pravilan način povezivanja TV izlaza aktiviranjem menija za "TV Out". ➡strana 60
Na televizoru se ne pojavljuje slika.	<ul style="list-style-type: none">Podesite signal video izlaza prema TV sistemu boja povezanog televizora. ➡strana 60
Na TV ekranu ili PC plejeru slika izgleda izobličeno.	<ul style="list-style-type: none">Mod prikaza snimljenog video zapisa ne odgovara modu prikaza uređaja za reprodukciju.Video zapis snimljen u modu širokog ekrana 16:9 treba reprodukovati na televizoru ili računaru koji podržavaju proporciju ekrana 16:9.

Povezivanje sa računarom

Simptom	Objašnjenje/rešenje
Kada su filmovi u pitanju, računar ne prepoznaje vašu videokameru.	<ul style="list-style-type: none"> Iskopčajte USB kabl iz računara i videokamere, a zatim ponovo pokrenite računar, Ponovo ga tačno povežite.
Filmska datoteka se ne reprodukuje pravilno na računaru.	<ul style="list-style-type: none"> Za reprodukciju datoteke koja je snimljena vašom videokamerom je potreban video kodek. Sledeći zahtevi moraju biti ispunjeni da bi se koristio instalirani softver za uređivanje (Intelli-studio): Pazite da konektor umetnete u pravilnom smeru i da čvrsto priključite USB kabl na USB konektor vaše videokamere. Iskopčajte USB kabl iz računara i videokamere, a zatim ponovo pokrenite računar, Vaš računar možda nema potrebne performanse za reprodukciju video datoteke. Uporedite računar sa preporučenim specifikacijama.
Intelli-studio ne funkcioniše pravilno.	<ul style="list-style-type: none"> Izađite iz aplikacije Intelli-studio i ponovo pokrenite računar sa operativnim sistemom Windows. Softver koji je instaliran na vašoj videokameri, "Intelli-studio", nije kompatibilan sa Macintosh računarima. Postavite "PC Software" na "On" u meniju Postavke. U zavisnosti od tipa vašeg računara, program Intelli-studio se možda neće automatski pokrenuti. U ovom slučaju, preko ikone "Moj računar" otvorite CD-ROM sa programom Intelli-studio i pokrenite iStudio.exe.
Slika i zvuk sa videokamere se ne reprodukuju pravilno na računaru.	<ul style="list-style-type: none"> Reprodukcija filma ili zvuka može se privremeno zaustaviti, što zavisi od vašeg računara. To ne utiče na film ili zvuk koji su kopirani na vaš računar. Ukoliko je vaša videokamera povezana sa računarem koji ne podržava Hi-speed USB (USB2.0), slike ili zvuk se možda neće dobro reprodukovati. To ne utiče na slike ili zvuk koji se kopiraju na vaš računar.
Ekran reprodukcije je pauziran ili je izobličen.	<ul style="list-style-type: none"> Proverite sistemske zahteve za reprodukciju filma. ➡strana 63 Zatvorite sve ostale aplikacije koje se izvršavaju na računaru. Ukoliko se snimljeni film reprodukuje preko vaše videokamere povezane sa računarem, slika se možda neće reprodukovati s najboljim kvalitetom, što zavisi od brzine prenosa. Iskopirajte datoteku na računar, a zatim je reprodukujte.

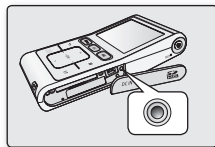
rešavanje problema

Povezivanje /Presnimavanje sa drugim uređajima (TV, DVD rekorder itd.)

Simptom	Objašnjenje/rešenje
Presnimavanje ne možete pravilno izvršiti ako koristite komponentni/AV (Video, Audio L/R) kabl.	<ul style="list-style-type: none">Komponentni/AV (Video, Audio L/R) kabl nije pravilno povezan. Proverite da li je komponentni/AV (Video, Audio L/R) kabl povezan na odgovarajući konektor, tj. na ulazni konektor uređaja koji se koristi za presnimavanje slika sa vaše videokamere. ➡strana 76Ova videokamera ima "dva-u-jednom" komponentni/AV kabl koji se može koristiti kao komponentni ili AV kabl. Zato, kada koristite komponentni/AV kabl, morate da omogućite pravilan način povezivanja TV izlaza aktiviranjem menija za "TV Out". ➡strana 60

Opšti postupci

Simptom	Objašnjenje/rešenje
Datum i vreme nisu tačni.	<ul style="list-style-type: none">Da li videokamera nije korišćena duže vreme? Ugrađena punjiva baterija je možda ispražnjena. ➡strana 25
Vaša videokamera se ne uključuje ili tasteri ne funkcionišu na uobičajeni način. Računar ne prepoznaje videokameru.	<ul style="list-style-type: none">Izvučite AC mrežni adapter iz utičnice, zatim ponovo povežite napajanje na videokameru pre nego što je uključite.Šiljatim predmetom, kao što je zihernadla, pritisnite taster Reset radi inicijalizacije sistema. Kada se završi inicijalizacija sistema, videokamera se automatski uključuje. Funkcija resetovanja sistema ne utiče na snimljene slike i korisnička podešavanja.



rešavanje problema

Meni

Simptom	Objašnjenje/rešenje	
Stavke menija su posivele.	<ul style="list-style-type: none">• Ne možete da izaberete sive stavke u trenutnom modu snimanja/reprodukcije.• Ako nije umetnut nijedan memorijski medijum, on se ne može izabrati i biće zatamnjen na meniju: "Storage Info", "Format", itd.• Postoje funkcije koje ne možete aktivirati u isto vreme. Sledeća lista pokazuje primere kombinacija funkcija i stavki menija koje ne možete da koristite u isto vreme. Ako želite da aktivirate željene funkcije, ne aktivirajte prethodno sledeće stavke.	
	<Ne može da se koristi>	<Zbog sledećih postavki>
	"Digital Zoom"	"Video Resolution: 1080/30p, Slow Motion"
	"Video Resolution" "Video Quality"	"Time Lapse REC: On"
	"Video Quality"	"Video Resolution: Slow Motion"

specifikacije

Ime Modela: HMX-U10BP/U100BP/U10RP/U100RP/U10EP/U100EP/U10UP/U100UP/U10SP/U100SP

Sistem		
Video signal	Snimanje	NTSC
	Izlaz	NTSC / PAL
Format za kompresiju slike		H.264/AVC format
Format za kompresiju zvuka		AAC (Napredno kodiranje zvuka)
Uređaj za slike		1/2.3" CMOS (Komplementarni metal-oksid poluprovodnik) (Maks.: 10M piksela)
Objektiv		F3.0, 1x (optički), 3.5x~4x (digitalni) (osim video rezolucije 1080/30p, Slow Motion)
Fokusna dužina		7.9mm
LCD ekran		
Veličina/broj tačaka		2 inča, 154k
Vrsta LCD ekrana		TFT LCD
Konektori		
Kompozitni video izlaz		1.0V (p_p), 75Ω, analogni
Komponentni izlaz		Y: 1Vp-p, 75Ω, Pb/Pr, Cb/Cr: 0.350Vp-p, 75Ω
Audio izlaz		-7.5dBs (600Ω završni)
USB izlaz		Mini USB konektor tipa B
Opšti podaci		
Izvor električne energije		5.0V (za AC adapter), 3.7V (za litijum-jonsku bateriju)
Tip izvora električne energije		Napajanje (100V~240V) 50/60Hz, litijum-jonska baterija (Ugradni tip)
Potrošnja električne energije		2.4W
Radna temperatura		0°C~40°C (32°F~104°F)
Radna vlažnost		10% ~80%
Temperatura skladištenja		-20°C ~ 60°C (-4°F ~ 140°F)
Dimenzije (Š x V x D)		Oko 56mm x 103mm x 15.5mm (2.21" x 4.06" x 0.61")
Težina		Oko 95g (0.21lbs) (Sa baterijom, Ugradni tip)
Unutrašnji mikrofoni		Neusmereni stereo mikrofoni
Memorijski mediji		Memorijske kartice (SD/SDHC)

- Ove tehničke specifikacije i dizajn se mogu menjati bez prethodnog obaveštenja.

kontaktirajte SAMSUNG širom sveta

Ako imate pitanja ili komentare o proizvodima firme Samsung, obratite se centru za pomoć kupcima kompanije Samsung.

Region	Country	Contact Centre ☎	Web Site
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ca
	MEXICO	01-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/mx
	U.S.A	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/us
	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	BRAZIL	0800-124-421 4004-0000	www.samsung.com/br
	CHILE	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/cl
	Nicaragua	00-1800-5077267	www.samsung.com/latin
	Honduras	800-7919267	www.samsung.com/latin
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
Latin America	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/latin
	VENEZUELA	0-800-100-5303	www.samsung.com/latin
	COLOMBIA	01-8000112112	www.samsung.com.co
	BELGIUM	02 201 2418	www.samsung.com.be (Dutch) www.samsung.com.be.fr (French)
Europe	CZECH REPUBLIC	800-SAMSUNG(800-726786)	www.samsung.com/cz
	DENMARK	8-SAMSUNG(7267864)	www.samsung.com/dk
	FINLAND	30-6227 515	www.samsung.com/fi
	FRANCE	01 4963 0000	www.samsung.com/fr
	GERMANY	01805 - SAMSUNG(726-7864 € 0.14/Min)	www.samsung.de
	HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/hu
	ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/it
	LUXEMBURG	02 281 03 710	www.samsung.com/lux
	NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0.10/Min)	www.samsung.com/nl
	NORWAY	3-SAMSUNG(7267864)	www.samsung.com/no
	POLAND	0 801 1SAMSUNG(172678)	www.samsung.com/pl
	PORTUGAL	80000-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/pt
	SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902-1-SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com/es
	SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/se
	U.K	0845 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/uk
	IRE	0818 717 100	www.samsung.com/ie
	AUSTRIA	0810-SAMSUNG(7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com/at
	Switzerland	0848-SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch www.samsung.com.ch.fr (French)
CIS	LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com/lt
	LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv
	ESTONIA	800-7267	www.samsung.com/ee
	RUSSIA	8-800-555-5555	www.samsung.ru
	KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	
	TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	
	UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.ua
	Belarus	810-800-500-55-500	www.samsung.com/ua-ru
Asia Pacific	Moldova	00-900-500-55-500	
	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
	New zealand	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com/nz
	CHINA	400-810-5858, 010-6475 1880	www.samsung.com/cn
	HONG KONG	3698-4698	www.samsung.com/hk-en/
	INDIA	3030 8282, 1800 110011, 1800 3000 8282	www.samsung.com/in
	INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
	Malaysia	1800-98-9999	www.samsung.com/my
	PHILIPPINES	1-800-10-SAMSUNG(726-7864), 1-800-3-SAMSUNG(726-7864), 02-5805777	www.samsung.com/ph
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sg
Middle East & Africa	THAILAND	1800-29-3232, 02-689-3232	www.samsung.com/th
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
	VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn
	Turkey	444 77 11	www.samsung.com/tr
	SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/za
	U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864), 8000-4726	www.samsung.com/ae



Usklađeno sa RoHS

Naš proizvod je usklađen sa "Zabranom upotrebe izvesnih opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi" i mi ne koristimo 5 opasnih materijala - kadmijum(Cd), olovo (Pb), merkur (Hg), šestovalentni hrom (Cr +6), polibromovani bifenili (PBB), polibromovani difenil etri (PBDE)- u našim proizvodima.